



la manufacture
collectif contemporain



LAISSÉZ
NOUS AIMER
NOTRE PAYS (5)
VON au 5 Mandat

la manufacture
collectif contemporain

THÉÂTRE • DANSE • PERFORMANCE •
EXPOSITIONS • LECTURES • CONCERTS
du 05 au 25 juillet 2019 • AVIGNON

WWW.LAMANUFACTURE.ORG

LA MANUFACTURE, UN LIEU MULTIPLE



INTRA-MUROS

Depuis 2001, la salle historique de La Manufacture est implantée dans un ancien site de manufactures du début du XX^{ème} siècle, témoin du passé ouvrier d'Avignon. Agrémentée d'un magnifique jardin ombragé et d'une végétation provençale luxuriante, La Manufacture Intra-Muros accueille une salle de spectacle, un bar et un restaurant, idéaux pour vos repas professionnels ou entre amis, ou pour prendre un verre ou un café, accompagnés du chant des cigales.

On y retrouve l'accueil, la billetterie et le départ des navettes pour La Patinoire et le Château de Saint-Chamand.

Dimensions du plateau : 7 mètres d'ouverture, 8,5 mètres de profondeur. Salle climatisée, elle peut accueillir 80 spectateurs. Le rapport scène/salle crée un excellent effet de proximité entre spectateurs et acteurs.

m *Since 2001, the historic hall of La Manufacture is located in a former factory site from the early twentieth century, witness of the past worker and manufacturer of Avignon. La Manufacture Intra-Muros hosts a theater, a bar and a restaurant, ideal for business meals or with friends, or for a drink or a coffee accompanied by the song of the cicadas. More info on our English website.*



PATINOIRE

Investie par les équipes de La Manufacture depuis 2008, cette patinoire des années 60 nous a permis, avec nos équipes techniques dirigées par Eric Blondeau, d'offrir plusieurs singularités dans la manière de penser le Festival Off, tout en développant pendant le festival et à l'année un projet de territoire participatif et collaboratif. Ce lieu atypique, situé dans le quartier de Saint-Chamand, est le plus grand plateau du Off totalisant une surface de 2500 m² et pouvant accueillir 180 spectateurs.

La première singularité en imaginant un lieu situé dans la périphérie, avec des navettes organisées du centre ville, a été de proposer un moment de respiration au public avant et après chaque spectacle. Cette pause change les conditions de réception et d'assimilation des projets artistiques. Une ouverture maximale de 25 mètres, une profondeur de 15 mètres, un grill motorisé et la surface d'un demi terrain de hockey sur glace disponible en sus nous ont donné une autre singularité, la capacité de stocker des décors non-démontés sur roulettes, ce que le lieu du centre-ville ne permet pas. Enfin, troisième singularité, 40 minutes sont proposées aux équipes entre chaque spectacle, ce qui permet une gestion apaisée des changements de plateau.

Ce lieu a permis de révéler dans le Festival Off de nouveaux artistes, de nouvelles esthétiques, des projets avec des scénographies importantes, des projections vidéo sur grands écrans, qui ont ensuite été diffusés largement en France et internationalement. Plusieurs artistes révélés à La Patinoire ont été présentés au Festival d'Avignon, comme *Ontroerend Goed* ou *Meng Jing Hui* qui le seront en 2019 par exemple.

Repris depuis peu par un nouveau propriétaire, La Patinoire va être rénovée sous différents aspects et offrira une jauge accrue et de nouvelles fonctionnalités et espaces dès juillet 2020. Elle est accessible par la navette Manufacture (départ rue des Écoles) et en tramway dès 2020.

m *Invested by the teams of La Manufacture since 2008, this ice rink of the 60s allowed us, with our technical teams led by Eric Blondeau, to offer several breaks in the way of thinking of the Festival Off, while developing during the festival and the year a project of participatory and collaborative territory. More info on our English website*



CHÂTEAU DE SAINT-CHAMAND

Ce bâtiment, initialement centre culturel, a été construit lors du développement de la Cité de Saint-Chamand dans les années 60. Il est depuis utilisé en salle polyvalente, notamment par le Centre Social et intègre une bibliothèque.

Dans ce lieu, La Manufacture initie « Oxygène » un projet en co-gouvernance avec artistes, association d'habitants, centre social, collège, mairie de quartier, sur base du modèle SCIC mais avec la souplesse du statut associatif. Un programme de résidences à l'année y est développé, avec le réseau européen « Centriphérie » regroupant 9 structures en périphérie de villes ou de régions à travers l'Union Européenne (projet détaillé, ci-contre).

Ce superbe plateau de plain-pied de 14 mètres de large, 10 mètres de profondeur, 7 mètres de haut peut accueillir 100 spectateurs. Ici aussi, 40 minutes sont proposées aux équipes entre chaque spectacle, ce qui permet une gestion apaisée des changements de plateau.

Accessible par navette Manufacture (départ rue des Écoles) et en tramway dès 2020.

m *This building, initially cultural center, was built during the development of the City of Saint-Chamand in the 60s. It has since been used in multipurpose room, including the Social Center and incorporates a library. In this place, La Manufacture initiated "Oxygène" a project in co-governance with artists, residents' association, social center, college, town hall. More info on our English website.*



MUSÉE ANGLADON

Situé face à la médiathèque Ceccano, le vaste jardin de ce musée, abritant l'une des collections privées les plus intéressantes de France du mécène Jacques Doucet, est utilisé depuis 2017 pour y accueillir des projets atypiques : de la performance en container en 2017 (*Polis*) au spectacle sous la forme d'un petit-déjeuner en 2018 (*Le Petit Déjeuner*). Les projets sont choisis en osmose entre les équipes du musée et de La Manufacture.

m *Facing the media library Ceccano, the vast garden of this museum, home to one of the most interesting private collections in France of patron Jacques Doucet, has been used since 2017 to accommodate atypical projects. More info on our English website.*



HORS LES MURS

Chaque été, nos choix de programmation nous amènent à proposer des projets qui ne sont pas prévus pour être présentés dans une salle. Certains artistes choisissent de sortir des lignes et recherchent de nouvelles formes de représentation et de contact avec le(s) public(s). La Manufacture a toujours tenu à accompagner cette tendance artistique significative des 20 dernières années, afin de faciliter la diffusion de ces formes à l'année. Base nautique, église, divers jardins, supermarchés ou encore cimetière municipal, nous cherchons chaque été de nouveaux lieux correspondant aux besoins de ces projets.

m *Every summer, our programming choices lead us to propose projects that are not planned to be presented in a theatre. Some directors or choreographers choose to go out of line and look for new forms of representation and contact with the audience (s). More info on our English website*

SE RENDRE À LA MANUFACTURE

De notre site principal 2 rue des Écoles, vous pouvez aisément vous rendre au Musée Angladon 5 rue du Laboureur, situé à une dizaine de minutes à pied.

À Saint-Chamand, vous avez la possibilité de vous rendre à pied en 5 minutes du Château (3 avenue François Mauriac) vers la Patinoire (2483 Avenue de l'Amandier) ou inversement, si vous souhaitez voir des spectacles qui se suivent dans les deux lieux. Attention vous devez dans ce cas prendre vos billets au départ de la rue des Écoles. De chacun des lieux vous pouvez prendre la navette vers le centre ville à la fin de chaque spectacle, en attendant le tramway en 2020 !

LA MANUFACTURE UN LIEU DURABLE

Suivant différentes chartes européennes et nationales, La Manufacture adopte une approche de lieu durable notamment :

- En créant un esprit d'hospitalité et de rencontre à l'année entre habitants du territoire, professionnels, artistes et publics du festival
- En utilisant le moment du festival pour structurer les compétences et activités au long de l'année pour les acteurs du territoire
- En promouvant des transports groupés minimisant les rejets CO₂ (20 000 spectateurs transportés en bus vers Saint-Chamand en 2018)
- En développant les filières courtes, les producteurs locaux pour la restauration, en limitant les accessoires jetables
- En développant des actions artistiques liées au recyclage en 2020

m *You can walk between venues of La Manufacture. La Manufacture promotes sustainable policies, more info on our English website.*



NOS PROJETS À L'ANNÉE

OXYGÈNE À SAINT-CHAMAND, UN CENTRE D'ART EUROPÉEN EN PÉRIPHÉRIE

Read detailed info on our territorial projects all year long on our English website 

(RE)CRÉER UN RÉCIT COMMUN PAR LA CULTURE

La ségrégation culturelle de la périphérie d'Avignon et son déterminisme social constituent l'enjeu culturel, mais aussi social et politique majeur du territoire d'Avignon, et spécifiquement du quartier de Saint-Chamand.

Dans la périphérie Est d'Avignon, à quelques centaines de mètres de l'Intra-Muros se présente un des quartiers les plus pauvres de France, avec un revenu par habitant inférieur à celui des quartiers nord de Marseille, et près de 75 % de demandeurs d'emploi chez les jeunes. À cette situation socio-économique lourde s'ajoute un enclavement géographique entre rocade, chemin de fer et centre commercial qui crée un entre soi pesant pour ses habitants, à proximité immédiate d'une des manifestations culturelles les plus importantes d'Europe.

À 5 minutes des remparts, Saint-Chamand est cependant un des quartiers de France vivant une mutation urbanistique des plus profondes, suite à des investissements importants de l'État et des collectivités via le programme NPRU (Nouveau Programme de Renouvellement Urbain). Outre l'installation du terminus du nouveau tramway d'Avignon et de la halle de maintenance technique des rames, Saint-Chamand va voir 3 tours détruites et plus de 80 familles relogées. La Ville y rénove le stade nautique, qui était abandonné, en base de loisirs, ainsi que la Plaine des Sports. La Patinoire a été reprise par une équipe dynamique avec des projets de rénovation, d'extension et d'ouverture sur le quartier. Un éco quartier avec plusieurs centaines d'habitations est planifié dans les années à venir. L'ensemble du quartier a une surface équivalente au Parc de La Villette à Paris.

Après le lancement de plusieurs programmes avec le centre social entre 2008 et 2012 notamment une web TV critique et une professionnalisation des jeunes aux outils numériques, La Manufacture a lancé le programme « Oxygène » en 2018 afin de placer la culture au cœur de ce quartier en mutation, et de positionner le Festival à Saint-Chamand (20.000 spectateurs en 2018 à la Patinoire et au Château) comme le moment pivot d'une action de territoire à l'année. Elle y installe ses bureaux à l'année début 2019.

UN CENTRE D'ART EUROPÉEN, UNE GOUVERNANCE PARTICIPATIVE ET INCLUSIVE

Ce programme inédit et original en France vise à proposer une implication des habitants de Saint-Chamand, des associations et structures locales, des jeunes, dans la gouvernance et la gestion de résidences à l'année, et à l'opérationnalité pendant le Festival. Une partie des montants de location (issus de financements publics) de la salle du centre social mise à disposition par la mairie et gérée par La Manufacture pendant le Festival est utilisée pour financer ce programme, complété dès 2019 par un financement « Creative Europe » de la Commission Européenne mettant le projet en réseau avec 8 autres pays européens.

Médiation des publics. Le programme **Oxygène** vise une montée en compétence professionnelle et une ouverture à la culture pour les habitants de Saint-Chamand par l'engagement de jeunes du quartier en CDD dans les équipes de La Manufacture d'une part, l'accès gratuit aux spectacles et à leur médiation pour les habitants des quartiers Est d'Avignon d'autre part. Il s'agit de (re)créer un récit commun par la culture pour ce territoire. Pendant le Festival 2018, plus de 400 habitants ont ainsi assisté à des spectacles à Saint-Chamand suivis de rencontres avec les artistes, et près de 50 habitants ont participé à des projets artistiques.

Dans ce type d'environnement, pas besoin de rédiger un « manifeste » pour penser et organiser les projets de résidences, et de le destiner aux pays « émergents » ou « en développement ». Les projets choisis en commun pour leur aspect participatif et collaboratif sont traités avec une gouvernance très horizontale en intégrant les acteurs sociaux du territoire, avec des moyens limités à une salle polyvalente à l'année ou à l'espace urbain.

Nous invitons, avec les partenaires locaux, des artistes engagés souhaitant s'investir dans cette démarche de (re)construction culturelle tels que :

THÉÂTRE Ahmed El Attar (Focus arabe, 2018), Kheireddine Lardjam (*Désintégration*, 2019, avec La Chartreuse)

DANSE Julie Desprairies (*Désormais si proches*, 2019), Eric Minh Cuong Castaing (Centriphery, 2020)

MUSIQUE Fred Nevché (Centriphery, 2020)

ARTS VISUELS Thomas Hirshhorn (Monument Deleuze - 20 ans, 2020)

LES PARTENAIRES À L'ANNÉE DU PROJET OXYGÈNE



© Julie Charrier

CENTRIPHERY UN PROJET « CREATIVE EUROPE » 9 PAYS

En 2019, la Manufacture est lauréate, aux côtés de 8 organisations culturelles pluridisciplinaires (théâtres et festivals) implantées un peu partout en Europe, d'un projet artistique participatif soutenu par la Commission Européenne : **Centriphery**. L'objectif de ce projet, qui se déroulera de 2019 à 2021, est de favoriser les collaborations entre artistes européens et citoyens, dans des régions, villes ou quartiers dans des situations de périphérie et confrontés à des contextes sociaux et économiques difficiles. Au programme, des résidences artistiques, des ateliers de pratique artistique à destination des habitants, des créations et performances.

Les partenaires du projet sont le Festival des Régions (Autriche), New Culture Foundation (Bulgarie), Dansehallerne – Centre Chorégraphique (Danemark), Espoo City Theater -Théâtre National (Finlande), La Manufacture (France), Rijeka 2020 Capitale Européenne de la Culture (Croatie), Cultura Nova Festival (Pays-Bas), Walk & Talk Festival (Açores, Portugal) et Prin Banat associée à Timisoara 2021 Capitale Européenne de la Culture (Roumanie).

La Manufacture associe deux artistes de la Région à ce projet : le chanteur et poète Fred Nevché, et le chorégraphe Eric Minh Cuong Castaing. Tous deux basés à Marseille, ils participeront à des créations artistiques en Europe avec les partenaires de Centriphery et piloteront les projets artistiques mis en place et présentés à Saint-Chamand en 2020.

EN 2019

Résidence et création d'Eric Minh Cuong Castaing au Festival Culture Nova (Pays-Bas) du 23 août au 1^{er} septembre

EN 2020

Résidence et création dans le quartier de Saint-Chamand à Avignon, Fred Nevché et Eric Minh Cuong Castaing avec Mezzo Atelier (architectes et urbanistes portugais) et Rayna Teneva (vidéaste bulgare) en partenariat avec le Festival Goatmilk (Bulgarie) et le festival Walk & Talk (Açores)

EN 2021

Résidence et création de Fred Nevché à l'Espoo City Theater – Théâtre National (Finlande)

Plusieurs échanges de jeunes et d'habitants des différents pays participants sont prévus au cours des 4 années du projet.

WWW.CENTRIPHERY.EU



La Manufacture was awarded in 2019 with 8 other European institutions a Creative Europe project, details on our English website



PROGRAMMATION DU FESTIVAL (05 > 25.07)

INFORMATIONS ET BILLETTERIE SUR WWW.LAMANUFACTURE.ORG • RÉSERVATIONS PRO UNIQUEMENT : +33 (0)7 83 60 86 40

HEURE	TITRE / ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS m	GENRE/FOCUS	ARTISTE	DURÉE	LIEU
10H00	APRÈS LA NEIGE	Théâtre	CIE LES NUITS CLAIRES – AURÉLIE NAMUR	1H30	PATINOIRE
10H10	SEASONAL AFFECTIVE DISORDER	Théâtre	CIE LÉLA – LOLA MOLINA / LÉLIO PLOTTON	1H40	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
10H15	TOUTES LES CHOSES GÉNIALES	Théâtre	CIE THÉÂTRE DU PRISME – ARNAUD ANCKAERT	1H15	INTRA-MUROS
10H45	CHERCHER LA FAUTE	Théâtre	THÉÂTRE SUR PAROLES – FRANÇOIS RANCILLAC	2H00	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
11H40	RECONSTITUTION	Théâtre	PANTA-THÉÂTRE – PASCAL RAMBERT	1H50	PATINOIRE
11H40	WILD CAT / SHAPESHIFTING / HORS JEUX ! m	Danse	CCN RENNES BRETAGNE – SAÏDO LEHLOUH	1H40	PATINOIRE
11H55	SÉISME	Théâtre	CIE THÉÂTRE DU PRISME – ARNAUD ANCKAERT	1H20	INTRA-MUROS
12H00	EXIT	Théâtre	CIE AKTÉ – ANNE-SOPHIE PAUCHET	1H55	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
13H40	AFTER THE END	Théâtre	CABOTINE - CIE ZABOU BREITMAN – ANTONIN CHALON	1H15	INTRA-MUROS
13H40	DÉSOMBÉIR - PIÈCE D'ACTUALITÉ N°9 m	Théâtre	CIE LES CAMBRIOLEURS – JULIE BÉRÈS	1H45	PATINOIRE
13H40	QUEEN BLOOD m	Danse	CCN RENNES BRETAGNE – OUSMANE SY	1H25	PATINOIRE
14H05	DÉSINTÉGRATION	Théâtre	CIE EL AJOUAD – KHEIREDDINE LARDJAM	1H35	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
15H20	LA CICATRICE	Théâtre	SALUT MARTINE – VINCENT MENJOU-CORTÈS	1H00	INTRA-MUROS
15H35	Y A PAS GRAND CHOSE QUI ME RÉVOLTE POUR LE MOMENT	Théâtre	CLINIC ORGASM SOCIETY ET THÉÂTRE À CRU	1H45	PATINOIRE
16H05	DES AIR(E)S D'ANGES m	Danse	CIE MALKA – BOUBA LANDRILLE TCHOUDA	1H25	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
16H05	J'AI PAS TOUJOURS DANSÉ COMME ÇA m	Danse	CIE MALKA – BOUBA LANDRILLE TCHOUDA	1H20	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
16H45	MAJA	Théâtre	COLLECTIF X – MAUD LEFEBVRE	1H00	INTRA-MUROS
17H30	L.U.C.A. (LAST UNIVERSAL COMMON ANCESTOR)	Théâtre	THÉÂTRE DE L'ANCRE – HERVÉ GUERRISI & GRÉGORY CARNOLI	1H45	PATINOIRE
17H40	HISTOIRE DE L'IMPOSTURE m	Danse / Théâtre	CIE MOSSOUX BONTÉ	1H30	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
17H40	AFASTADO EM m	Danse	CCN RENNES BRETAGNE – JOHANNA FAYE	1H30	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
18H00	CONCERT À TABLE	Musique	JE GARDE LE CHIEN - CLAIRE DITERZI	1H00	HORS LES MURS
18H10	FINAL CUT	Théâtre	THÉÂTRE Océan Nord et Défilé – MYRIAM SADUIS	1H30	INTRA-MUROS
18H15	L'ÂGE D'OR m	Danse	CIE SHONEN - ERIC MINH CUONG CASTAING	22MIN	MUSÉE ANGLADON
18H45	L'ORIGINE DU MONDE (46X55)	Théâtre	CIE LA VASTE ENTREPRISE – NICOLAS HEREDIA	1H05	MUSÉE ANGLADON
19H15	DÉSORMAIS SI PROCHES m	Danse	JULIE DESPRAIRIES	1H15	HORS LES MURS
19H20	LE RAZ DE MARÉE	Théâtre	CIE SKAGEN – CLARA VAN DEN BROEK	1H35	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
19H25	TRIBUS	Théâtre	CIE 2052 – MÉLANIE LERAY	2H00	PATINOIRE
20H05	YVAN AND ELSE, BANK OF GOD m	Théâtre	DROITDANSLEMUR – LAURENT PLUMHANS	1H05	INTRA-MUROS
21H05	MORGANE POULETTE	Théâtre	CIE DAY FOR NIGHT – ANNE MONFORT	1H40	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
21H35	SIMON ET LA MÉDUSE ET LE CONTINENT	Théâtre	LA PAC – LOUISE EMÖ	1H00	INTRA-MUROS
21H35	40° SOUS ZÉRO	Théâtre	MUNSTRUM THÉÂTRE – LOUIS ARENE	2H15	PATINOIRE

NIGHTSHOTS

HEURE	TITRE / ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS m	GENRE/FOCUS	ARTISTE	DURÉE	LIEU
23H00	LOLA BONFANTI SOLO	Musique	IMPASSE AUX SOULIERS PRODUCTIONS – LOLA BONFANTI	1H00	INTRA-MUROS
23H00	LA 7ÈME VIE DE PATTI SMITH m	Théâtre / Musique	ZABRAKA – BENOIT BRADEL	1H00	INTRA-MUROS
23H00	LE 6,40	Théâtre / Musique	LE BAZAR PALACE – CONSTANCE BIASOTTO	40MIN	INTRA-MUROS

EXPOS PHOTOS, LECTURES, ÉVÉNEMENTS

TITRE / ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS m	GENRE/FOCUS	ARTISTE	LIEU
#LAMANIFVUEDENBAS m	Exposition photo	LYDIA SAIDI	INTRA-MUROS
ALGÉRIE, QUAND LES ULTRAS RÉVOLUTIONNENT m	Exposition photo	SABRI BENALYCHERIF	PATINOIRE
JOURNÉE ÉVÉNEMENT	Lectures / Rencontres / Performances / Musique	-	INTRA-MUROS
L'ÉCUME DES JOURS RÊVERIE VIRTUELLE	Théâtre	UNDERGROUND SUGAR - JULIE DESMET WEAVER	PATINOIRE
FACE À LA MÈRE	Théâtre / Musique	CIE TANDAÏM - ALEXANDRA TOBALAIM	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND
VALDEVAQUEROS	Musique	FRED NEVCHÉ	CHÂTEAU SAINT-CHAMAND



APRÈS LA NEIGE

de Aurélie Namur / Cie Les Nuits Claires

10H00
1H30 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Est-ce qu'on est partis avant la neige ? Quelle neige ? Ah oui, la neige ! La neige qui est tombée la nuit de l'explosion ! Heu... non. On est partis le lendemain. Après la neige... pourquoi ? C'est grave ? Il aurait fallu partir avant la neige ? »

Après la neige est la chronique mi-rêvée mi-réelle d'un homme, d'une femme et de leur petite fille après un accident nucléaire. Évacués de chez eux, relogés provisoirement dans un préfabriqué parmi d'autres, ils doivent désormais vivre à une cinquantaine de kilomètres de leur maison. Que savons-nous d'un tel chaos ? Comment jouent les enfants quand les alentours sont contaminés ? À quoi ressemble désormais leur vie ?

Au rythme des quatre saisons, empruntant à la poésie, au bestiaire des contes, à l'enfance, la pièce déroule leur nouvelle existence.

Après des études de Lettres Modernes, **Aurélie Namur** se forme comme comédienne au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris. En Italie sa rencontre avec Pippo del Bono la mène sur le chemin de l'écriture puis de la mise en scène. Elle fonde la *Compagnie les Nuits Claires*.

Aurélie joue et signe les textes : *Et blanche aussi, Le voyage égaré, On se suivra de près, Mon Géant, Le femme vautour, Isabelle 100 Visages, Souliers rouges, Après la neige*. Editée chez Lansman, ses textes sont traduits en Allemand et en Anglais.

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Avec Julie Méjean et Aurélie Namur (en alternance), Brice Carayol, Brunelle Damond, Chloé Marty-Ané et Lyra Hugand (en alternance) **Assistanat mise en scène** Anna Zamore **Scénographie** Claire Farah **Construction décor** Bernard Caumel **Création sonore** Antoine Blanquart **Création lumière** Claire Eloy **Régie générale** Bruno Matalon **Coproduction** Le Théâtre Jean Vilar-Ville de Montpellier, le Centre Culturel d'Alénya, Le Périscope à Nîmes **Soutiens** La Chartreuse de Villeneuve lès Avignon/CIRCA, le Théâtre Molière-Sète scène nationale archipel de Thau, le Printemps des Comédiens, SortieOuest-EPIC Hérault Culture, le Centre Culturel L'Illiade de Seyssinet-Pariset, le Théâtre de Pézenas, le Théâtre Le Sillon - Scène conventionnée d'intérêt national Art en Territoire, l'ATP d'Uzès **Avec le soutien financier** de la DRAC Occitanie et du Fond SACD Théâtre. Ce projet a bénéficié de l'aide à l'écriture de l'association Beaumarchais-SACD. L'autrice a reçu une bourse d'aide individuelle à l'écriture de la région Occitanie. La compagnie est conventionnée par la Région Occitanie. **CONTACT COMPAGNIE** Cie Les Nuits Claires www.lesnuitsclaires.fr **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Romain Le Goff / 06 80 36 08 03 / romainlegoff@envotrecompagnie.fr

10H10
1H40 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



« Rouler encore un peu ensemble
c'est plus précieux que la peur finalement. »

Dolly est une gamine capable de boire un chocolat chaud, de mâcher un chewing-gum et de fumer une clope en même temps. Vlad est l'homme au nom qui porte malheur. C'est à l'Etap Hôtel de la Porte de Bagnolet qu'ils deviennent « Vlad et Dolly ». Commence alors une cavale rock et amoureuse, faite de bagnoles, de flingues et de nuits passées dehors. La nature et le temps se dérèglent : le soleil ne se lève plus. Elle est sa petite lumière d'aube. Il est son sauveur. Avec Anne-Lise Heimbürger et Laurent Sauvage, nous avons cherché à recréer la sensation électrique du désir et du « hors-la-loi ».

Lola Molina écrit pour le théâtre. Son texte *Seasonal Affective Disorder* est publié aux éditions Théâtrales. Il a été créé par **Lélio Plotton** et réalisé pour France Culture. Soutenus par la SACD/Beaumarchais et le Centre National du Livre, ses textes ont été mis en espace au Théâtre 13, au festival de la Mousson d'Été et à La Chartreuse.

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Avec Anne-Lise Heimbürger et Laurent Sauvage **Création sonore** Bastien Varigault **Création vidéo** Jonathan Michel **Création lumières** Françoise Michel **Régie** Maurice Fouilhé **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Léla www.compagnielela.fr



SEASONAL AFFECTIVE DISORDER

de Lola Molina / Cie Léla



TOUTES LES CHOSES GÉNIALES

de Arnaud Anckaert / Théâtre du Prisme

10H15
1H15

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



« La liste a commencé après sa première tentative. La liste de tout ce qui est génial dans le monde. Tout ce qui vaut la peine de vivre. 1. Les glaces. 2. Les batailles d'eau. 3. Rester debout après l'heure habituelle et avoir le droit de regarder la télé. »

Toutes les choses géniales, de **Duncan Macmillan** est un texte autant léger que son sujet est grave : le suicide regardé en face et sans complaisance. On y suit l'histoire d'une personne qui raconte son expérience de la perte d'un proche à travers un échange avec le public simple et ludique. Derrière le récit de cette traversée, la pièce questionne le rapport à la vie, à la mort, avec un humour vivifiant. Fortement marquée par le stand-up, la pièce évolue en complicité avec les spectateurs, devenant une proposition théâtrale inclassable : entre requiem joyeux et jeu de rôle malicieux.

Formé à l'école Lassaad à Bruxelles, **Arnaud Anckaert** intègre en 2005 l'Unité Nomade de Formation à la mise en scène du CNSAD de Paris. Dénicheur de textes, il aime les écritures anglaises, pour les créer en premières françaises.

« Je recherche une fabrication du théâtre invisible et concret. Avec mes spectacles, j'expérimente avec les acteurs, et je me sens responsable de la réalité de ce qui est mis en jeu. »

à partir de 12 ans

DISTRIBUTION Texte Duncan Macmillan **Mise en scène** Arnaud Anckaert **Avec** Didier Cousin **Régie** Agathe Mercier **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Théâtre du prisme, Arnaud Anckaert & Capucine Lange www.theatreduprisme.com **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Matthias Bailleux / 06 86 51 00 41 / spectacle@theatreduprisme.com // Camille Bard (Chargé de Diffusion) / 06 20 78 38 19 / camille.2c2bprod@gmail.com // Isabelle Muraour (Contact Presse ZEF Bureau) / 06 18 46 67 37 / contact@zef-bureau.fr

10H45
2H00 • NAVETTE COMPRISE

08 > 24.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



« On dirait un cadeau empoisonné... Je ne sais pas, mais si j'offre à mes enfants une maison, je ne fais pas poser au milieu du salon une bombe à retardement ! »

Marie Balmory

Assis autour d'une grande table aux côtés de trois comédiens « chercheurs », le spectateur est invité, texte en main, à rouvrir le récit biblique du Paradis terrestre et à lire... Comme si c'était la première fois, comme s'il ne savait rien de ce mythe fondateur.

Et alors s'enchaînent les surprises... Saviez-vous qu'il n'y a dans le texte aucune trace de « faute » ou de « péché » ni de « châtement » ? Mais alors, que s'est-il passé au Jardin d'Éden ? Et si on rouvrait les annales de ce premier procès de l'humanité ? Et si on refaisait l'enquête ? De quoi nos ancêtres ont-ils été coupables ?

Marie Balmory est psychanalyste. Ce qui la passionne dans l'écoute vivante de ses patients, elle le retrouve à l'écoute étonnée de ces textes dits « sacrés » transmis du plus lointain de notre humanité. Ici comme là s'expriment les grandes interrogations face au tragique de la vie et de la perte, de l'amour et de la relation. Comme sur le divan, il n'est jamais question dans ses essais que de libération d'une parole en propre, de l'avènement d'un Sujet capable de dire « je » parce qu'il est en relation de parole avec un autre Sujet. Une lecture tout sauf moralisatrice ou édifiante, mais éthique et laïque. Et profondément humaniste.

à partir de 16 ans

DISTRIBUTION Avec Danielle Chinsky, Daniel Kenigsberg, Frédéric Révérend, François Rancillac **CONTACT COMPAGNIE** Théâtre sur Paroles www.francoisrancillac.com
CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT) Véronique Felenbok / +33 6 61 78 24 16 / veronique.felenbok@yahoo.fr & Marie LEROY (Chargée de diffusion) / +33 6 50 44 59 24 / theatresurparoles@gmail.com



CHERCHEZ LA FAUTE

de François Rancillac / Cie Théâtre sur Paroles

© Pascal Cotat & Méline Fugère

© Tristan Jeanne Vélis

11H40
1H50 • NAVETTE COMPRISE

05 > 14.07
RELÂCHE LE 11.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Tu te souviens comment on faisait l'amour ?
Tu te souviens ? »

Pascal Rambert

Quand Véronique m'a demandé d'écrire pour eux j'ai dit oui. J'écris donc pour Véronique et Guy. *Reconstitution*.

Je sais que ce sont deux personnes qui se sont aimées qui se retrouvent pour tenter de reconstituer le moment où elles se sont rencontrées et les conséquences que cette rencontre a eu sur leur vie jusqu'à aujourd'hui.

Auteur, metteur en scène, réalisateur et chorégraphe, **Pascal Rambert** a reçu le Prix du Théâtre de l'Académie Française pour l'ensemble de son œuvre.

Il est artiste associé au Théâtre des Bouffes du Nord à Paris, au TNS et à El Pavón Teatro Kamikaze. Ses textes sont édités aux Solitaires Intempestifs, traduits et publiés dans de nombreuses langues. *Clôture de l'amour* a reçu le Prix de la Meilleure création en français, jouée près de 180 fois et traduit en 23 langues.

à partir de 15 ans

DISTRIBUTION Création Pascal Rambert - Panta-théâtre Avec Véro Dahuron, Guy Delamotte **Régie lumière** Fabrice Fontal, Olivier Bourguignon **Régie plateau** Pénélope Germain **CONTACT COMPAGNIE** Le Panta-Théâtre www.pantatheatre.net **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Anne-Charlotte Lesquibe / 06 59 10 17 63 / acles1@free.fr // Julien Prunier (Administrateur) / 06 41 70 28 46 / administration@pantatheatre.net // Catherine Guizard (Attachée de presse) / 06 60 43 21 13 / lastrada.cguizard@gmail.com

RECONSTITUTION

de Pascal Rambert / Le Panta-Théâtre



11H40
1H40 • NAVETTE COMPRISE

15 > 24.07
RELÂCHE LE 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

« Je vis la scène comme quelque chose de doux et de brut, Wild Cat en est le reflet. »

Saïdo Lehlouh

Forme chorégraphique sous tension, *Wild Cat* met en avant l'un des styles fondateurs de la danse hip hop – le b-boying – dont la réappropriation technique et esthétique par la scène française rappelle la façon précise et délicate de bouger d'un chat. La pièce, dont la distribution varie selon les contextes, propose un véritable espace d'expression individuelle et d'improvisation. Les contraintes spatiales et gravitationnelles seffacent pour laisser vivre la poésie d'une danse vibrante et rendre ainsi hommage aux danseurs de l'instant.
#quintet #chatonssauvages #b-boying

Aux côtés de **Johanna Faye**, avec qui il compose la compagnie Black Sheep, **Saïdo Lehlouh** explore dans *Iskio*, puis *Fact*, les possibilités de prise de parole dans le dialogue chorégraphique. En 2019, *Apaches*, performance à géométrie variable, organise et met en rythme les corps dans un espace de passage où les énergies et l'intention de sincérité constituent un propos en soi.

à partir de 6 ans

Shapeshifting et *Hors Jeux !* sont les premières parties, en alternance, du spectacle *Wild Cat*.
Plus d'infos sur www.lamanufacture.org

DISTRIBUTION Chorégraphie Saïdo Lehlouh **Regard complice** Johanna Faye **Interprétation** Ilyess Benali, Timothée Lejolyvet, Hugo de Vathaire, Kaë Carvalho, Bruce Chiefare **Musique** Floyd Shakim, J.Kid, Awir Leon **Lumière** Judith Leray **Création** Cie Black Sheep **Production** Garde Robe **Production déléguée** CCNRB Le Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture (Direction régionale des Affaires culturelles / Bretagne), la Ville de Rennes, le Conseil régional de Bretagne et le Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine. **Coproductions** Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France – Parc de La Villette avec le soutien de la Caisse des Dépôts et de l'Acse), WIP Villette, Flow – Ville de Lille, La Place – centre culturel Hip-hop, avec le soutien de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet 2018, de l'ADAMI, de la ville de Paris au titre de l'aide à la résidence 2018, de la région Île-de-France, du Centre Chorégraphique National de La Rochelle / Poitou-Charentes, Kader Attou / Cie Accorrap, de la Cie Dyptik, du Théâtre 71 - SN de Malakoff et d'Houdremont, scène conventionnée de la Courneuve et de la SPEDIDAM. Spectacle lauréat 2017 du Concours chorégraphique Trajectoires – Festival Trax / Cie Dyptik **CONTACT COMPAGNIE** Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne www.ccnrb.org **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Amélie-Anne Chapelain / 0642347443 / pros@ccnrb.org

FOCUS
DANSE



WILD CAT + SHAPESHIFTING / HORS JEUX !

de Saïdo Lehlouh, Iffra Dia et Linda Hayford /
Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne

© Aude Hergé

SÉISME

de Arnaud Anckaert / Cie Théâtre du Prisme

11H55
1H20

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



C'est l'histoire de F et H, couple dont nous parcourons la vie à travers une longue conversation, ou plutôt plusieurs conversations, sur l'idée d'avoir un enfant, dans un monde où les catastrophes écologiques, les névroses familiales, la multiplicité des modèles, engendrent pressions et peurs vis à vis du futur. Le texte, remarquablement bien construit, dépeint l'histoire du couple dans un langage simple à travers une succession d'ellipses, stimulant l'imagination du spectateur. **Duncan Macmillan** explore via ce texte la notion d'engagement et de responsabilité avec humour et sensibilité.

Formé à l'école Lassaad à Bruxelles, **Arnaud Anckaert** intègre en 2005 l'Unité Nomade de Formation à la mise en scène du CNSAD de Paris. Dénicheur de textes, il aime les écritures anglaises, pour les créer en premières françaises.

« Je recherche une fabrication du théâtre invisible et concrète. Avec mes spectacles, j'expérimente avec les acteurs, et je me sens responsable de la réalité de ce qui est mis en jeu. »

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Avec Shams El Karoui et Maxime Guyon **Scénographie** Arnaud Anckaert **En collaboration avec** Olivier Floury **Musique** Maxence Vandeveld **Construction** Alex Herman. **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Théâtre du prisme, Arnaud Anckaert & Capucine Lange www.theatreduprisme.com **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Matthias Bailleur / 06 86 51 00 41 / spectacle@theatreduprisme.com // Camille Bard (Chargé de diffusion) / 06 20 78 38 19 / camille.2c2bprod@gmail.com // ZEF Bureau - Isabelle Muraour (Contact Presse) / 06 18 46 67 37 / contact@zef-bureau.fr

12H00
1H55 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



« Je ne sais pas quand les choses ont commencé à aller mal. Le jour des chaussettes on a compris que ça allait mal, mais évidemment ça allait mal avant. À l'époque il était déjà question de politique. »

Fausto Paravidino, trad. Caroline Michel

A quitte B. A et B se séparent. Plus tard, A rencontrera C et B rencontrera D.

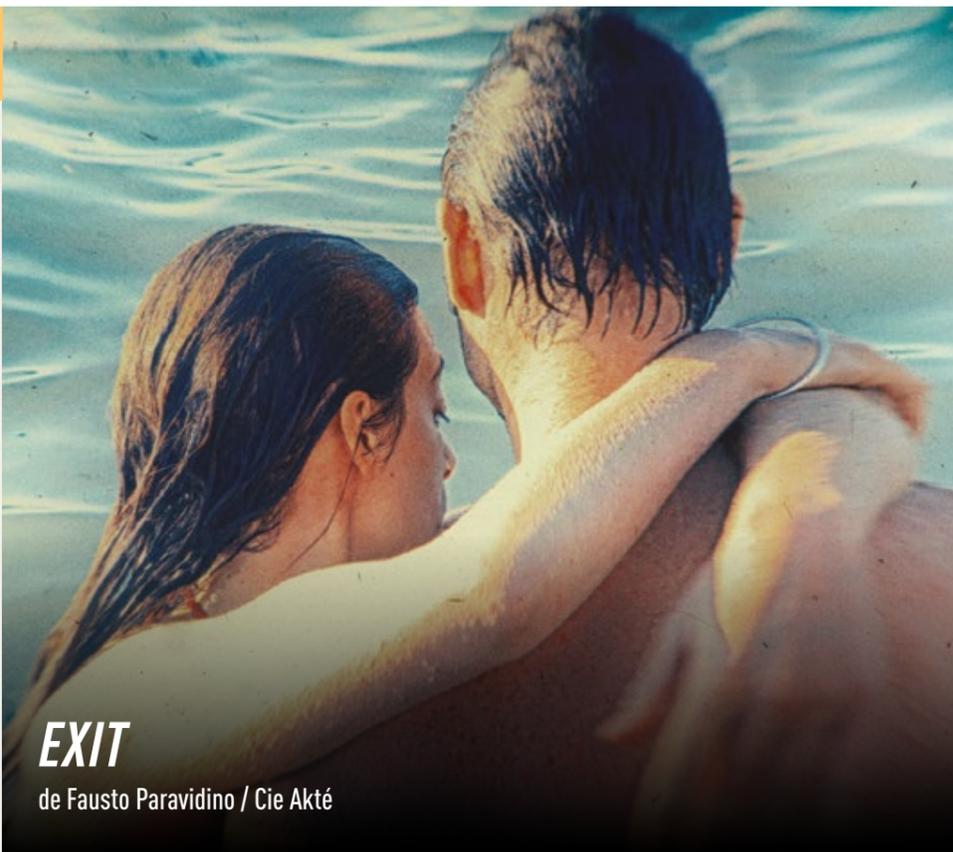
Exit c'est l'histoire éternelle de la fin annoncée d'un couple. Et de ce qui pourrait se passer après. L'histoire du renoncement, des échappatoires, des petites lâchetés et des grandes désillusions. Une variation drôle et acide sur la difficulté de concilier le besoin de liberté personnelle et d'émancipation avec un exigeant besoin d'affection et d'une « vie satisfaisante ». Un questionnement sur la crise qui habite ces adultes bourgeois européens parfois autant incapables de courage politique que de courage intime.

Italien né en 1976, **Fausto Paravidino** est l'auteur et le metteur en scène d'une douzaine de pièces aux nombreuses récompenses qui font de lui l'un des brillants représentants de la nouvelle génération de dramaturges européens. Parmi ses pièces les plus jouées on trouve : *Peanuts*, *Gènes 01*, *Nature morte dans un fossé* ou encore *La maladie de la famille M.*, *Deux frères*. Il met en scène *Exit* en 2012, traduit en français et publié aux éditions de l'Arche en 2014. Il crée *La Ballata di Johnny e Gil* en 2018 avec Iris Frusetti.

DISTRIBUTION Avec Arnaud Troalic, Laure Mathis, Manon Rivier et Jean-François Levistre **Mise en scène** Anne-Sophie Pauchet **Scénographie** Laure Delamotte-Légrand **Régie générale et création lumière** Max Sautai **Régie son** Gaetan Le Calvez **Régie plateau** David Amiard et Romain Renault (en alternance) **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Akté www.akte.fr **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Barbara Pinceloup / 0680548562 / barbara.pinceloup@akte.fr // Jonathan Boyer (Chargé de diffusion) / 0633649182 / jonathan@lydltm.fr // Anne-Sophie PAUCHET (Metteuse en scène) / 0684170084 / annesophie@akte.fr

EXIT

de Fausto Paravidino / Cie Akté



13H40
1H15

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ - 13€ - 8€



« C'est nous qui choisissons de devenir des monstres, les terroristes ne peuvent pas faire de nous des monstres. »

Huis clos à l'hyperréalisme glaçant, thriller psychologique hypnotisant, cette pièce allie la puissance du travail d'orfèvre de la langue de Kelly à la jubilation d'un face à face d'acteurs qui laisse toute la place au jeu.

Dans ce bunker souterrain coupé du monde extérieur se joue un "pas de deux" entre Mark et Louise, enfermés ensemble hors du temps, en proie au délire dans ce lieu qui est nulle part. C'est ici que peuvent resurgir les instincts ancestraux, le rapport de force originel entre un homme et une femme.

Dennis Kelly est né à Londres en 1970.

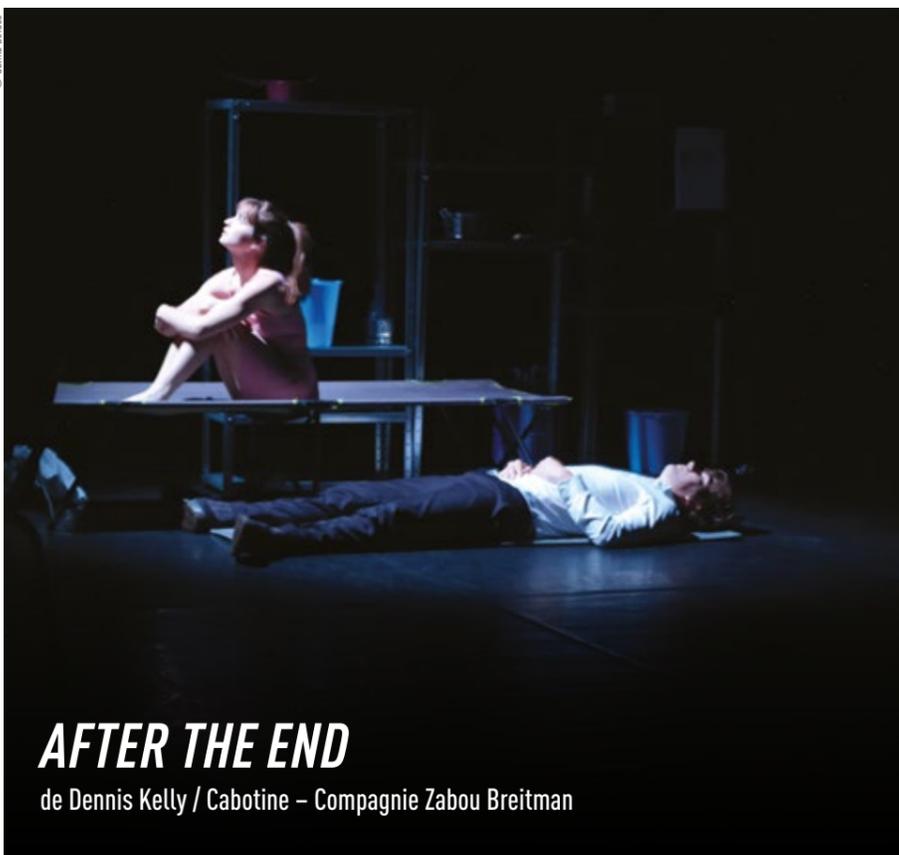
Il écrit en 2011 le livret de la comédie musicale *Matilda the Musical* (adaptée de Roald Dahl), immense succès en 2011 à Londres et reprise en tournée internationale, notamment à Broadway. En 2013, il écrit une adaptation de la pièce de Georg Kaiser *From Morning till Midnight* qui est créée au National Theatre et la même année sa dernière pièce *The Ritual Slaughter of Gorge Mastromas* est présentée au Royal Court. Ses pièces sont jouées et traduites dans le monde entier. En 2009 il est élu meilleur auteur étranger par le magazine Theatre Heute en Allemagne.

à partir de 15 ans

DISTRIBUTION Avec Xavier GUELFY et Marie PETIOT **Mise en scène** Antonin Chalou **Scénographie - Costumes** Salma BORDES **Lumières** Quentin MAUDET et Antonin CHALON **Son** Rémi BILLARDON et Antoine HENRY DE VILLENEUVE **Production** Cabotine - Compagnie Zabou Breitman **CONTACT COMPAGNIE** Cabotine - Compagnie Zabou Breitman www.ksamka.com **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Karinne Méraud / +33 (0)6 11 71 57 06 / karinne@ksamka.com // Nathalie Gasser (Presse) / +33 (0) 6 07 78 06 10 / gasser.nathalie.presse@gmail.com

AFTER THE END

de Dennis Kelly / Cabotine - Compagnie Zabou Breitman



13H40 1H45 • NAVETTE COMPRISE	05 > 14.07 RELÂCHE LE 11.07	PATINOIRE 20,5€ / 14€ / 9€	
---	--	--------------------------------------	---

ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS 

*« Pour mon père une fille bien c'est une fille qui parle pas aux garçons.
Fallait pas s'habiller trop voyant. Fallait pas montrer ses formes.
Fallait pas ben... s'maquiller, pas trop parler, trop exister. »*

Nous avons choisi d'interroger de jeunes femmes issues de l'immigration pour questionner chacune sur son lien à la famille, à la religion, l'avenir. Chacune à sa manière témoigne d'un NON posé comme acte fondateur. Non aux volontés du père, non face aux injonctions de la société, à la tradition. Nous souhaitons raconter l'histoire des victoires, des victorieuses, d'obstinées, de désobéissantes.

Julie Berès revendique une pratique collégiale dans l'élaboration des spectacles, en réunissant autour du plateau chorégraphes, vidéastes, plasticiens... Elle a créé Les Cambrioleurs en 2001 et a été artiste associée notamment au Théâtre national de Chaillot, au Quartz, à la Comédie de Caen ; ses spectacles ont été portés entre autres par la MC2, l'Espace des Arts, la Commune – CDN d'Aubervilliers

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Conception et mise en scène Julie Berès **Avec** Lou-Adriana Bouziouane, Charmine Fariborzi, Hatice Ozer, Séphora Pondi **Texte** Julie Berès, Kevin Keiss et Alice Zeniter **Travail sur le corps** Jessica Noita **Scénographie** Marc Lainé et Stéphane Zimmerli **Dramaturgie** Kevin Keiss **Costumes** Elisabeth Cerqueira **Création sonore** David Ségalen **Création lumière** Lais Foulc **Création vidéo** Christian Archangeau **Remerciements** Nicolas Richard, Leslie Six, Karim Belkacem, Marion Stoufflet **Production déléguée** Compagnie Les Cambrioleurs **Production déléguée** jusqu'en juin 2019 Théâtre de la Commune – CDN d'Aubervilliers. À l'invitation de Marie-José Malis, directrice du Théâtre de la Commune – CDN d'Aubervilliers ; une pièce créée en novembre 2017 **Soutiens** Fonds de Dotation Agnès Troublé dite Agnès B. – FIJAD Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques – DRAC – Région Alpes-Côte d'Azur **Conventionnée par** Ministère de la Culture / DRAC Bretagne – Région Bretagne – Ville de Brest **Soutien cie** Conseil Départemental du Finistère – Ministère de la Culture dans le cadre du dispositif national d'appui à l'indépendance artistique **Accompagnement** DeptoY, programme international de Spectacle Vivant en Bretagne. Ce spectacle bénéficie du soutien au surtitrage lié à la diffusion de Spectacle vivant en Bretagne. La diffusion de ce spectacle à Avignon bénéficie du soutien logistique du CPPC – Théâtre l'Aire Libre et du soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne. **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Les Cambrioleurs www.lescambrioleurs.fr **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Adèle Sicre / 06 99 01 41 06 / contact@cppc.fr



DÉSOBÉIR - PIÈCE D'ACTUALITÉ N°9

de Julie Berès / Les Cambrioleurs

FOCUS DANSE



QUEEN BLOOD

de Ousmane Sy / Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne

13H40 1H25 • NAVETTE COMPRISE	15 > 24.07 RELÂCHE LE 18.07	PATINOIRE 20,5€ / 14€ / 9€	
---	--	--------------------------------------	---

ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS 

*« La danse que nous pratiquons vient du milieu des clubs, de l'afro et du battle.
Le challenge, c'est d'amener cet état d'esprit sur un plateau. »*

Ousmane Sy

Queen Blood invite plusieurs danseuses du groupe Paradox-sal à bousculer leurs acquis techniques, à questionner leur rapport au geste et à la performance afin de rendre palpable ce que revêt, pour elles, la notion de féminité. Construit à partir des parcours et expériences personnelles de chacune d'elles, *Queen Blood* est un concentré intime et vibrant qui plonge ses racines dans le populaire et qui s'actualise au présent.

#queensofqueens #house

Ousmane Sy s'attache à traduire en danse sa fascination pour le mouvement concerté d'une équipe de football. Un pied dans le club, l'autre dans le battle : c'est entre ces espaces d'expression que « Babson » revendique son appartenance à la house jusqu'à en devenir un des ambassadeurs majeurs en France, portant ainsi la « French touch » au sommet de la scène internationale.

à partir de 8 ans

DISTRIBUTION Chorégraphie Ousmane Sy **Interprétation** Nadia Gabrieli-Kalati, Nadiyah Idris, Odile Lacides, Cynthia Lacordelle, Audrey Minko, Linda Hayford, Anaïs Imbert Cléry **Lumière** Xavier Lescat **Composition sonore** Adrien Kanter **Costumes** Hasna Smini **Création** All 4 House / Paradox-sal **Production** Garde Robe **Production déléguée** CCNRB Le Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture (Direction régionale des Affaires culturelles / Bretagne), la Ville de Rennes, le Conseil régional de Bretagne et le Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine. **Coproductions** Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines, Fondation de France – La Villette 2018, La Villette 2019 – Paris, Centre de la danse P. Doussaint GPS&O, CCN de La Rochelle / Compagnie Accrorap – Kader Attou et CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig direction – Mourad Merzouki dans le cadre de l'accueil studio. Avec le soutien de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet 2017, de l'ADAMI, d'Arcadi Île-de-France, de la ville de Paris au titre de l'aide à la résidence 2018, d'Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines – Fondation de France – La Villette 2017, 2018 et 2019, de la Maison Daniel Féry – Maison de la musique de Nanterre, du CCN de Rennes et de Bretagne et de la Ville de Lille – Maisons Folie – FLOW. Projet sélectionné « Premières lignes 2016 » – (Atelier à spectacle – Scène conventionnée de Dreux agglomération (Vernouillet-28). Cette œuvre a reçu le 3e prix et le prix de la technique du concours Danse élargie 2018 organisé par le Théâtre de la Ville – Paris et le Musée de la danse – Rennes, en partenariat avec la Fondation d'entreprise Hermès. **CONTACT COMPAGNIE** Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne www.ccnrb.org **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Amélie-Anne Chapelain / 0642347443 / pros@ccnrb.org

14H05 1H35 • NAVETTE COMPRISE	05 > 25.07 RELÂCHES LES 11 & 18.07	CHÂTEAU 20,5€ / 14€ / 9€	
---	---	------------------------------------	---

« Nos parents ne joueront jamais au tennis, au badminton, au golf. Ils ont préféré investir dans des maisons au bled, en ciment, au prix de plusieurs décennies de sacrifices, qui ressemblent vaguement à des cubes et qu'ils appellent des villas. »

Une voix tente de se faire entendre. Celle d'une génération, que l'on nomme « issue de l'immigration ». Cette voix passe au crible tout ce qui l'a construite, tout ce qui a généré ce tiraillement, cette révolte.

« Il m'a fallu écrire ce texte (...) pour dénouer mes nœuds intérieurs et apprendre à aimer ma part algérienne, qui n'avait rien de honteux. Cette réconciliation m'a permis de dire sans rougir que j'étais aussi français. Je ne trahissais rien ni personne.» A. Djouder

Un texte d'une force inouïe, une écriture poétique et engagée, souvent drôle, parfois cruelle, mais toujours tendre.

Kheireddine Lardjam revendique un théâtre axé sur la société, sur l'histoire récente, voire immédiate. Sa démarche artistique questionne ce qu'on appelle les récits d'aujourd'hui. La majorité de ses créations sur ces dix dernières années sont des commandes passées à des auteurs comme Pauline Sales, Christophe Martin, Eddy Pallaro, Samuel Gallet, Mustapha Benfodil, Fabrice Melquiot, Marion Aubert.

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Avec Azeddine Benamara, Linda Chaïb, Cédric Veschambre **Mise en scène** Kheireddine Lardjam **Scénographe** Estelle Gautier **Son** Pascal Brénot **Lumière** Victor Arancio **Vidéo** Thibaut Champagne **Costume** Florence Jeunet **Regard chorégraphique** Nedjma Benchaïb **Production** Cécile Bertin **Diffusion** Marion Galon **CONTACT COMPAGNIE** El Ajourad www.elajourad.com **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Kheireddine Lardjam / 0672492819 / kheireddine.lardjam@gmail.com // Marion Galon (Diffusion, réservation Pro) / 0663977345 / marion.ajourad@gmail.com // Lucile Bertin (Production) / 0781829658 / adm.ajourad@yahoo.fr

DÉSINTÉGRATION

de Kheireddine Lardjam / Cie El Ajourad



© Timothée Lefèvre

© Philippe Remond

© Hassan Hajaj



11.07

9H00 > 21H15
ENTRÉE LIBRE

INTRA-MUROS



JOURNÉE ÉVÉNEMENT 11 JUILLET

LECTURES / RENCONTRES / PERFORMANCES

Désireux d'accompagner au mieux les équipes artistiques, La Loge et La Manufacture s'associent pour vous présenter un programme de rencontres et de présentations de projets ouvert au public et aux professionnels.



10H00 CULTURE IN PERIPHERY

RENCONTRE / MEETING | DURÉE 1H00 (EN ANGLAIS TRADUIT EN FRANÇAIS / IN ENGLISH TRANSLATED IN FRENCH)

With Airan Berg, Director Festival of the Regions (Austria) and director of participatory Opera project Orfeo and Majnun (Festival d'Aix 2018), Thomas Hirshhorn, artist, Monument Deleuze in Avignon 2000 La Beauté (by videoconference), Pascal Keiser La Manufacture Oxygen/Saint-Chamand project

Around Centriphery, the new Creative Europe funding granted to La Manufacture and 8 European partners by the European Commission, a panel will discuss culture in Europe in situations of continental, national, regional or local periphery. Problems, tools and best practices will be examined.

12H00 BERCK PLAGE

de Mélanie Martinez Liense | LECTURE | DURÉE 45MIN

Un one-woman-show inspiré d'un fait divers : un infanticide sur fond de sorcellerie qui a eu lieu sur la plage de BERCK en 2013. La mise en scène travaille à partir du dispositif de la reconstitution policière, où l'on rejoue autant de fois l'acte qu'il y en a de version : entre tragédie, mythologie, ethno psychiatrie et maraboutage. La pièce interroge la perception de ce que nous appelons la "rationalité" et permet de dialoguer avec l'inexplicable.

13H15 PIG BOY

De Gwendoline Soublin par Philippe Mangenot - Cie THÉÂTRES DE L'ENTRE-DEUX | LECTURE | DURÉE 45MIN

Avec Laure Barida, Johan Boutin, Sven Narbonne, Mathilde Saillant et en présence de l'autrice, Gwendoline Soublin. Cette lecture est parainée par le Théâtre du Rond Point.

En 2017, Gwendoline Soublin, petite fille d'agriculteurs, découvre une statistique : chaque jour, un à deux agriculteurs se donnent la mort. Elle est en colère. PIG BOY 1986-2358 est né de cette colère. C'est un texte gigogne en trois parties où bêtes et hommes se cherchent une raison d'être, au milieu des flux technologiques et la montée du transhumanisme.

14H30 THE WEST IS THE BEST

de et par la Cie BIRIKEN | LECTURE | DURÉE 45MIN

La pièce écrite et mise en scène par BIRIKEN est la première production du duo turc en France. À travers cinq trajectoires qui se croisent autour de l'idée de déplacement, l'Ouest se départ de son acception géographique pour devenir une insaisissable métaphore-réceptacle du meilleur, du recommencement, de l'espoir, de la quête de sens. La présentation sera suivie d'une courte lecture des extraits de la pièce par une des comédiennes de l'équipe Noémie Develay-Ressiguiet.

15H45 HYPERMNÉSIE

de Jérémie Scheidler | LECTURE | DURÉE 45MIN

Je vous écris d'un pays lointain, dit Henri Michaux... Hypermnésie, c'est l'expérience, par l'écriture du journal, du quotidien, de l'infrance, de ce pas de côté, de ce décalage, cet écart qui fait que le lieu d'où l'on prend la parole est toujours un pays lointain, celui depuis lequel on peut seulement essayer de nommer le réel.

16H30 PRÉSENTATION DU FESTIVAL FRAGMENT(S) #7 ET DU RÉSEAU PUISSANCE 4

RENCONTRE | DURÉE 1H00

Dans l'ambiance ombragée de la cours de la manufacture, venez rencontrer l'équipe de La Loge et ses partenaires pour vous présenter la 7ème édition du festival Fragment et l'actualité du réseau Puissance 4 !

18H00 LÀ OÙ JE CROYAIS ÊTRE IL N'Y AVAIT PERSONNE

de la Cie SHINDO | LECTURE | DURÉE 45MIN

Avec Anais Muller et Bertrand Poncet

Après avoir présenté l'année dernière à Avignon « Un jour j'ai rêvé d'être toi », la cie Shindo nous présentera un extrait de texte de sa 2ème création suivi de la projection d'un court métrage réalisé par la compagnie.

19H15 L'HORIZON DES ÉVÉNEMENTS

de Riag Gahmi par Kheireddine Lardjam / Cie EL JOUAD | LECTURE | DURÉE 45MIN

Avec Linda Chaïb, Azeddine Benamara et Cédric Veschambre

À travers l'histoire d'un couple mixte en instance de séparation, mettre à jour les ressorts véritablement en jeu, d'un côté comme de l'autre, dans ce long divorce de la France d'avec les français d'origine maghrébine. Et si, pour reprendre cette rhétorique de l'extrême droite, tout n'était finalement qu'une histoire de virilité, dans son acception la plus traditionnelle : force, volonté de conquête et domination ? D'une virilité blessée, pleine de rancune, aussi mauvaise et récalcitrante face à l'égalité de tous les français, que face à celle des sexes.

La compagnie el Jouad est conventionnée par le Ministère de la Culture - Drac Bourgogne Franche-Comté et le Conseil Régional Bourgogne Franche-Comté | compagnieajouad@hotmail.fr

20H30 CŒUR SACRÉ

de et avec Chritelle Saez | LECTURE | DURÉE 45MIN

À l'occasion de la publication de Cœur Sacré aux éditions Koinè, Christelle Saez lira des extraits de sa pièce. « Ce monologue résonne comme une célébration de l'humanité, par-delà les frontières, les religions, les cultures. Un hymne à l'amour plus fort que tout » Didier Méreuze / La Croix.

LE VOYAGE À AVIGNON

Dans le cadre d'une approche nouvelle basée sur l'hospitalité, La Manufacture propose des rencontres matinales les 9 et 10 juillet entre acteurs du terroir avignonnais (viticultrice bio à Sorgues, ferme raisonnée sur la Barthelasse...) et professionnels du Festival (artistes, techniciens, programmeurs).



INFOS : julie.charrier@lamanufacture.org

ONE SHOT - WALKS

17.07 | 21H00 > 23H00 | Observatoire SIRENE – Plateau d'Albion à Lagarde d'Apt.

Sur l'ancienne base de lancement de missiles nucléaires du Plateau d'Albion devenu l'Observatoire Astronomique SIRENE, on rêve sous un ciel étoilé, et on fête le cinquantenaire du premier pas sur la Lune : des promenades - Walks - qu'accompagne la danse pour un one-shot entre le temps et l'espace qui l'accueille.

Infos et réservation sur www.lalac.co/walks

LA MANUFACTURE INTERNATIONAL



PROGRAMME DE COMPAGNONNAGE / FELLOWSHIP Programme

Du 9 au 11 juillet, trois journées intenses de rencontres de programmeurs internationaux auront lieu à La Manufacture, autour du réseau Centriphery élargi à d'autres festivals internationaux.

From July 9 to 11, three intense days of meetings of international programmers will take place at La Manufacture, around the Centriphery network expanded to other international festivals.

Participants confirmés / Participating organisations confirmed :

Festival of the Regions (Austria), National Theatre Vilnius, Sirenos Festival (Lithuania), Cultura Nova Festival (Netherlands), Theatre National de Bretagne (France), Espoon theatre Helsinki (Finland), Goatmilk Festival (Bulgaria), Golden Mask Festival Moscow (Russia), National Palestinian Theatre Ramallah (Palestine), D-CAF Festival Cairo (Egypt), FIBA Buenos Aires (Argentina), Summerhall Edinburgh (UK/Scotland), Reykjavik Arts Festival (Iceland)

CONTACT : pro@lamanufacture.org

PERFORMANCE

JOURNÉE
11.07
ÉVÈNEMENT

© D. Bourletis



L'ÉCUME DES JOURS

de Julie Desmet Weaver / Cie Underground Sugar

11H30 | 17H00
1H40 • NAVETTE COMPRISE

11.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Colin vivait en arrière, il souriait quelques fois, il se rappelait tout... »

Boris Vian

Colin vit une histoire d'amour avec Chloé, dans un monde inventé par lui, au milieu d'émotions si fortes qu'elles viennent bousculer les lois de la physique.

Deux représentations exceptionnelles du célèbre roman-jazz de **Boris Vian**, organisées, en avant-première, à l'occasion du centenaire de **Boris Vian** prévu en 2020. Une interprétation contemporaine et innovante de l'un des bijoux de notre littérature française : une adaptation pour un acteur en scène, évoluant, au travers de vingt tableaux narratifs, dans un dispositif visuel, sonore et numérique.

Julie Desmet Weaver est auteur et metteur en scène. Elle s'engage dans l'exploration d'une écriture transversale et pluridisciplinaire impliquant le langage numérique, en vue de proposer de nouvelles expériences aux spectateurs, et d'initier des rencontres autour d'histoires littéraires, visuelles, sonores et interactives.

En 2018, elle est lauréate STARTS Europe Horizon 2020 Recherche Innovation

DISTRIBUTION Texte Boris Vian **Mise en scène** Julie Desmet Weaver **Avec** Axel Beaumont (Colin), Lou De Läge (Chloé), Jonathan Genet (Chick), Jenna Thiam (Aïse), Damien Bourletis (Nicolas) **Scénographie/Création des visuels** Alain Lagarde **Directeur Photo** Sébastien Naar **Création Numérique** Léon Denise **Musique** Michaël Ponton et Guillaume Bouchateau **Régie gén. lumières** Emeric Teste **Régie son** Antoine Moriau **Régie vidéo** Philippe Abeithou **CONTACT COMPAGNIE UNDERGROUND Sugar** www.cie-underground-sugar.com **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Underground Sugar / +33(0)6 30 27 16 51 / cie-underground-sugar@hotmail.fr

S+T+ARTS

Retrouvez un autre projet sur le thème du fleuve et du développement durable co-financé par le programme STARTS de la Commission Européenne : Exposition BIG TORRENT regroupant du 4 au 17 juillet Les oeuvres Les Résurgents de Cyril Hatt O.R.S de HeHe (Helen Evans et Heiko Hansen), Sub Aqua de Jérôme Hoffmann (Braquage sonore & Cie), La texture de la houle de Vincent Mauger, L'île des morts de Benjamin Nuel, #ALPHALOOP d'Adelin Schweizer le long du Rhône sur la Barthelette. Infos : www.edis-fondsdedotation.fr

MUSIQUE

© Gabrielle Vant



FACE À LA MÈRE

de Alexandra Tobelaim / Cie Tandaim

18H00
2H00 • NAVETTE COMPRISE

11.07

CHÂTEAU
TARIF UNIQUE 8€



« Votre main sur mes yeux... »

Face à la mère est un concert-spectacle pour un chœur d'hommes et un trio rock. Trois comédiens et trois musiciens se mêlent dans un élan pour dire l'amour d'un fils à sa mère.

Une mise en scène en contrepoints et ruptures où fusionnent voix et musique. Un espace finement chorégraphié. Pour un monologue à la fois intime et spectaculaire.

Une tentative de réconciliation par-delà la mort, d'où se dégagent une pudeur, une grâce et une félicité infinies.

Alexandra Tobelaim a le goût des mots. Textes classiques ou contemporains, écritures dramatiques ou œuvres littéraires, peu importe tant que l'histoire fait écho à ses préoccupations d'artiste, de femme et de citoyenne. Elle fonde en 1998 la compagnie Tandaim, avec laquelle elle produit depuis de nombreux spectacles en espaces publics et en salles.

Olivier Mellano, né à Rennes en 1971, est violoniste de formation devenu guitariste. Compositeur, improvisateur, auteur, il a collaboré avec de nombreux artistes français (Miossec, Yann Tiersen, Dominique A...) et compose notamment pour l'orchestre symphonique et pour le théâtre (Stanislas Nordey...), la danse (Boris Charmatz) ou le cinéma.

DISTRIBUTION Comédiens Stéphane Brouleaux, Geoffrey Mandon, Olivier Veillon **Musiciens** Astérian (contrebasse), Yoann Buffeteau (batterie), Lionel Laquerrière (guitare et voix) **Équipe technique** Alexandre Martre (lumières), Olivier Thomas (scénographie), Jeanne-Sarah Deledicq (travail vocal). **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Tandaim www.tandaim.com **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Elsa Michon / 0661269647 / diffusion@tandaim.com



VALDEVAQUEROS

de Fred Nevché

20H30
1H40 • NAVETTE COMPRISE

11.07

CHÂTEAU
TARIF UNIQUE 8€



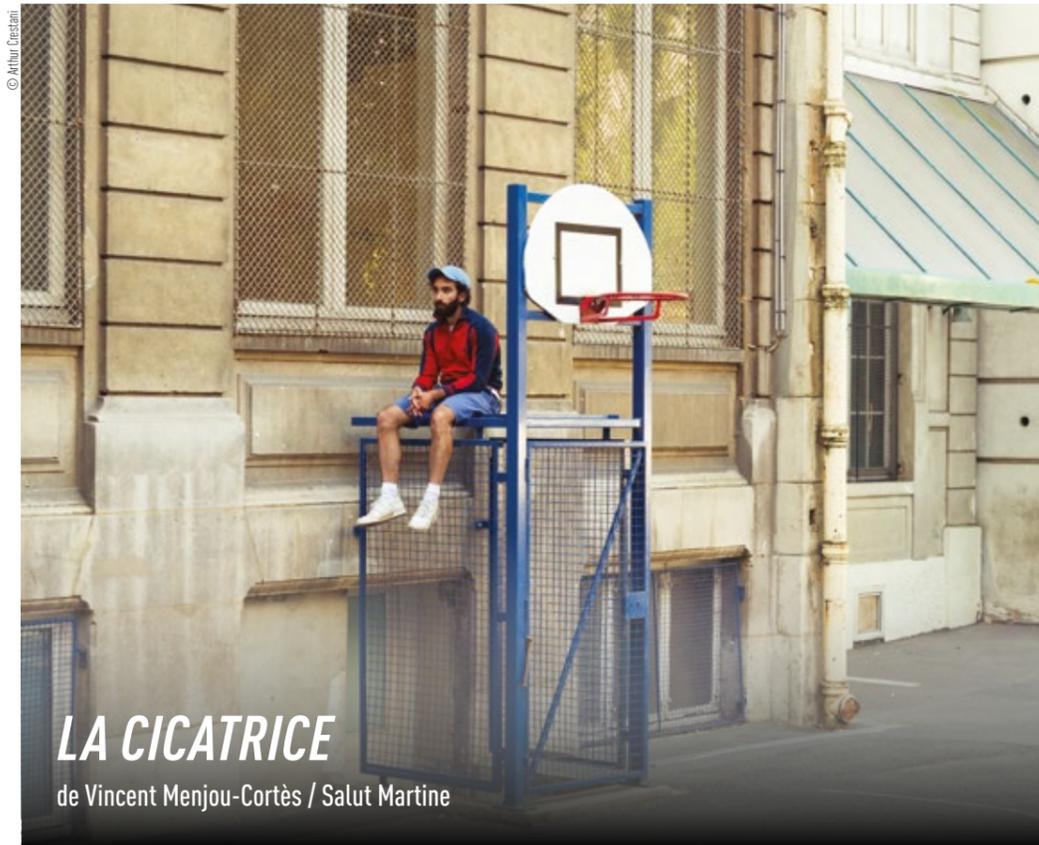
VALDEVAQUEROS. C'est le nom d'une plage de sable fin, infinie, d'Andalousie, cerclée par les dunes longeant la "Costa de la Luz", où le vent jamais ne cesse de souffler. Comme en écho, **Fred Nevché** y déploie, de son timbre si particulier et au gré de ses révolutions intérieures, un amour implacable de la vie. Faussement mélancoliques, les chansons de ce disque aux arrangements synthétiques et minimaux (Simon Henner / French 79, Martin Mey), abolissent les frontières entre chanson, poésie et longue plage électronique, et ont l'effet rafraîchissant des orages d'été.

Si vous saviez comme le désir est grand, chez **Fred Nevché**, d'honorer le rêve de gamin du quartier des Olives, de devenir poète. C'est bercé par l'Inter et la Culture de la Maison de la Radio que Fred, entendant ces personnages lointains parler un français parfait, fumait en cachette ses premières cigarettes et ourdisait ses premiers mots. Si Marseille est une somme de villages, **Nevché** est un agrégat d'influences contradictoires et pourtant cohérentes, entre terreau populaire familial et fantasma des plus grandes plumes, qui font désormais de l'artisan du verbe un façonneur de poèmes.

CONTACT COMPAGNIE Compagnie Les Dits Sont de Là **CONTACT AVIGNON (PRO UNIQUEMENT)** Marie Djouad / 0496175726 / mariebooking.limitrophe@gmail.com



© Bertrand Janet



LA CICATRICE

de Vincent Menjou-Cortès / Salut Martine

15H20
1H00

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



« Je n'avais jamais été l'objet de tant d'attention !
Désormais toutes les animosités se concentraient sur moi. »

Bruce Lowery

UN ACTEUR, UN MICRO, UNE HEURE.
Entre stand up et acte de contrition, ce seul en scène convoque nos monstres du passé.

Jeff, à 13 ans, portait sur la lèvre un petit bec-de-lièvre que tout le monde nommait : la cicatrice. Une infirmité provoquant moqueries de toutes sortes. Parce qu'il ne savait s'en défendre, il intériorisait cette douleur, ces blessures morales répétées.

Vincent Menjou-Cortès a été formé au CNSAD. Il fonde Salut Martine et met en scène *Tout le monde veut vivre* de H. Levin, *Bérénice suite et fin de Racine et Corneille*, et prochainement *L'injustice des Rêves* d'après Sénèque. Acteur, il travaille avec Woody Allen, Marc Gibaja, Alexandre Lança, Jérôme Barry. Il intègre les saisons 4 et 5 de la série *Le Bureau des Légendes* réalisée par Éric Rochant.

à partir de 12 ans

DISTRIBUTION Interprétation Vincent Menjou-Cortès **Adaptation** Guillaume Elmassian, Vincent Menjou-Cortès **Collaboration artistique** Timothée Lerolle **Scénographie** Fanny Laplane **Lumière** Hugo Hamman **Régie pour Avignon** Juliette Romens **Production** Salut Martine **Soutien** aide à la résidence des Tréteaux de France - CDN, le soutien technique de la Scène Nationale du Sud Aquitain, le soutien du Conseil Départemental des Pyrénées Atlantiques, du Conseil Régional Nouvelle-Aquitaine et de la ville de Bayonne, et le soutien la SPEDIDAM. **CONTACT COMPAGNIE** Salut Martine www.salutmartine.com **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Adeline Bodin / 0682640306 / bodin-adeline@orange.fr

15H35
1H45 • NAVETTE COMPRISE

05 > 24.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Mais tu parles à qui là ? - Ben à toi. - Mais je suis pas là je suis sorti il y a deux minutes avec Nicholas ! Je suis dans les coulisses là. »

Nicholas retrouve ses deux frères, Hugues et Léo, après avoir disparu mystérieusement pendant quinze ans...

À travers une histoire basée sur des faits réels, les deux compagnies inclassables **Clinic Orgasm Society** (Bruxelles, BE) et **Théâtre à cru** (Tours, FR) s'associent pour la première fois et tissent un huis-clos délirant, où le faux est plus vrai (et plus beau) que le vrai.

Un spectacle-placebo : une plongée en apnée dans le SOUS-RÉALISME ; un road-movie immobile d'où les animaux sont (curieusement) absents...

Théâtre à cru : s'écarter de notre chemin dans l'espoir de trouver l'inattendu. Nous continuons pour nous, pour réduire les écarts, pour être ensemble... Entre naïveté et obstination.

La **Clinic Orgasm Society** cultive depuis 2001 un théâtre transgressif, protéiforme, hybride et apparemment bordélique, en abordant la scène de façon brute, ludique, expérimentale, populaire et festive.

à partir de 15 ans

DISTRIBUTION Avec Alexis Armengol, Ludovic Barth, Mathylde Demarez **Création son** Benjamin Dandoy **Création lumière** Rémi Cassabé **Construction** Didier Rodot **Effets spéciaux** Rebecca Flores **Régie son** Alexandre Hulak, Alice Spente **Régie lumière** Tom Van Antro **Merci** à Caroline Guielo Nguyen pour avoir participé au mensonge **CONTACT COMPAGNIE** Clinic Orgasm Society & Théâtre à cru www.clinicorgasmsociety.be & www.theatreacru.org **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Jessica REGNIER / +33 6 67 76 07 25 / j.regnier@tagds.fr



Y A PAS GRAND CHOSE QUI ME RÉVOLTE POUR LE MOMENT

de Clinic Orgasm Society & Théâtre à Cru

16H05
1H25 • NAVETTE COMPRISE

08 > 21.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

« Un spectacle doux et âpre, grave et ingénu, saisissant et joyeux, dans lequel les émotions se confondent.
Intense et troublant. »

On ne sait guère d'où l'on vient, poussières d'étoiles ou simple argile, cela reste un mystère dans le chaos du monde. Certains pensent qu'on est tombés de là-haut, d'autres affirment qu'on a poussé d'en bas, moitiés-anges, moitiés-diables, moitié-arbres, moitié-nuages. C'est sans doute la raison pour laquelle chaque humain cherche en l'autre cette moitié de lui-même qu'il a perdue jadis, quelque part dans le creux de ses nuits. Heureusement, il y a la danse qui parfois réussit à réunir les êtres.

Bercé par les cultures urbaines et les cultures du monde, **Bouba Landrille Tchouda** aborde la danse sous une multitude de facettes, hip hop, capoeira, danse contemporaine. Son parcours métissé, fait de rencontres originales, alimente son exploration des infinies possibilités du langage de la danse, cherchant à en repousser ses limites, à dépasser les barrières de genres.

à partir de 7 ans

DISTRIBUTION Chorégraphie Bouba Landrille Tchouda **Interprétation** Razy Essid, Noah Mgbélé Timothée, Thomas Pavon **Composition et musique live** Yvan Talbot **Dramaturgie** Guy Boley **Scénographie** Rodrigue Glombard **Lumière** Fabrice Crouzet **Costumes** Claude Murgia **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Malka www.ciemalka.com **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Camille Triadou / 0614234562 / coordination@ciemalka.com



DES AIR(E)S D'ANGES

de Bouba Landrille Tchouda / Cie Malka

FOCUS DANSE

16H05
1H20 • NAVETTE COMPRISE

22 > 25.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

Issu d'une envie forte de réfléchir son parcours singulier et multiple, le chorégraphe se livre comme il ne l'avait jamais fait. Plus qu'un spectacle, il dessine un portrait sensible, rythmé par une série de points d'étapes, de regards portés dans le rétroviseur où sont ravivés quelques souvenirs du petit garçon arrivé en France le 26 novembre 1985...

Bercé par les cultures urbaines et les cultures du monde, **Bouba Landrille Tchouda** aborde la danse sous une multitude de facettes, hip hop, capoeira, danse contemporaine. Son parcours métissé, fait de rencontres originales, alimente son exploration des infinies possibilités du langage de la danse, cherchant à en repousser ses limites, à dépasser les barrières de genres.

à partir de 7 ans

DISTRIBUTION Conception/Chorégraphie Bouba Landrille Tchouda **Interprétation** Bouba Landrille Tchouda **Complicité artistique** Nasser Djemai **Lumière/Scénographie** Fabrice Crouzet **Régie lumière et son** Bouba Landrille Tchouda **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Malka www.ciemalka.com **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Camille Triadou / 0614234562 / coordination@ciemalka.com

FOCUS
DANSE

J'AI PAS TOUJOURS DANSÉ COMME ÇA

de Bouba Landrille Tchouda / Cie Malka



© Camille Triadou

© Clément Fessy

16H45
1H00

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



Maja nous raconte l'histoire d'un père, à la recherche du loup qui aurait mangé son fils. La mère avait disparu quelques temps plus tôt, laissant un vide énorme au cœur du foyer. Un soir d'orage, alors que le fils et son père dînaient, le loup entra...

Destinée aux adultes comme aux enfants, cette fable moderne bouscule le schéma narratif du conte en inversant les rôles : ici, l'enfant raconte, l'adulte est initié. *Maja* est un spectacle rare, porté par une écriture hautement cinématographique où se succèdent flash-back et boucles temporelles. Un spectacle onirique, sensible et puissant.

Issue de l'École de la Comédie de Saint-Étienne, en 2013, **Maud Lefebvre** fonde le *Collectif X* avec sa promotion.

Tour à tour comédienne et metteuse en scène, elle signe en 2016 un premier spectacle très remarqué : *Cannibale*. En 2018, elle crée *Maja* et devient artiste associée au Théâtre de la Renaissance (69). Elle prépare actuellement l'adaptation du film de John Cassavetes, *Une femme sous influence*.

à partir de 9 ans

DISTRIBUTION Écriture et Mise en scène Maud Lefebvre **Avec** Kathleen Dol, Arthur Fourcade, Cristina Iosif, Maud Lefebvre, Lucile Paysant **Lumières** Valentin Paul **Régie lumières** Clément Soumy **Son** Clément Fessy **Conception et réalisation marionnettes** Anne Legroux **Conception décors** Maud Lefebvre **Construction décors** Charles Boinot, Valentin Paul **Administration de production** Carole Villies **Production** Collectif X **Coproduction** Théâtre le Verso - Saint-Étienne, Théâtre du Parc - Andrézieux-Bouthéon, Théâtre des Pénitents - Montbrison **Avec le soutien** du Ministère de la Culture/DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, de la Région Auvergne-Rhône-Alpes, du Département de la Loire, de la Ville de Saint-Étienne, de la SPEDIDAM et du Groupe des 20 Auvergne-Rhône-Alpes **CONTACT COMPAGNIE** Collectif X www.collectifx.com // Carole Villies / 0675702377 **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Benoit Duchemin / 06 30 53 32 89 / benoit.dechemin@ccpc.fr

MAJA

de Maud Lefebvre / Collectif X



17H30
1H45 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« J'ai fait 2000 km pour retourner d'où je venais et la première chose qu'on me dit quand j'arrive, c'est "Tu viens d'où ?" »

Quel réflexe biologique se cache derrière la question "Tu viens d'où" ? Quelles sont les différences et similitudes entre les migrations d'hier et d'aujourd'hui ? Petits-fils de migrants italiens, **Hervé Guerrisi** et **Gregory Carnoli** croisent leurs histoires familiales avec l'Histoire de la Vie pour nous délivrer un spectacle à l'humour percutant. Un road-trip profondément humain qui risque bel et bien d'égratigner le débat sur l'identité nationale et les origines... Pour nous mener à la découverte de notre ancêtre commun, *L.U.C.A.*

Acteurs belges d'origine italienne, **Gregory Carnoli** et **Hervé Guerrisi** ont créé la **Cie Eranova** et signent leur 1^{er} spectacle *L.U.C.A.* Repérés à la Manufacture avec *Fight Night*, ils collaborent souvent avec la compagnie Ontroerend Goed. Gregory a notamment joué dans *La Route du Levant* présenté dans le Festival Off en 2017 et Hervé dans *Le Prince de Hombourg* dans la Cour d'honneur du Palais des papes en 2014.

DISTRIBUTION Conception, texte et interprétation Hervé Guerrisi et Gregory Carnoli **Co-mise en scène** Quentin Meert **Regard extérieur** Romain David **Mouvement** Etia Lopez **Assistanat** Laurence Briand **Costumes** Frédérick Denis **Création lumière et vidéo** Antoine Vilain **Création sonore** Ludovic Van Pachterbeke **Consultance vidéo** Arié Van Egmond, **Régie lumière-vidéo** Isabelle Simon **Régie son** Fabrice Juchtmans **Production** L'ANCRE - Théâtre Royal **Coproduction** Théâtre National Wallonie-Bruxelles, Théâtre Jean Vilar Vitry-sur-Seine, La Coop asbl, La Charge du Rhinocéros **Aide** Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles - Service du Théâtre **Soutien** La Cité Maison de Théâtre & Cie et le Théâtre des Doms dans le cadre du programme « Le Réel Enjeu », La Fabrique de Théâtre, 9-9 bis-Le Métaphone, MCA Recycling sprl et Le Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge **CONTACT COMPAGNIE** Hervé Guerrisi et Gregory Carnoli (Cie Eranova) **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Marie-Laure Wawrziczny / 0032 (0)488 45 11 56 / diffusion@chargedurhinoceros.be



L.U.C.A. (LAST UNIVERSAL COMMON ANCESTOR)

de Hervé Guerrisi et Gregory Carnoli / Cie Eranova

© Leslie Adamow



FOCUS DANSE

HISTOIRE DE L'IMPOSTURE

de Patrick Bonté & Nicole Mossoux / Cie Mossoux-Bonté

17H40
1H30 • NAVETTE COMPRISE

05 > 14.07
RELÂCHE LE 11.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

« Un déploiement de postures empruntées aux codes sociaux comme à nos délires intimes jusqu'à ce que le tout dégénère en une sarabande survitaminée, faisant tomber le masque des apparences. »

Tout navigue sous de faux pavillons, disait Kafka, et les « personnages » du spectacle sont les premiers à en témoigner... Et à ironiser sur l'artifice des comportements et des conformismes qui nous façonnent et nous coulent dans des personnalités d'emprunt. Le spectacle évoque aussi le sentiment de ne pas être entier dans ses intentions et ses désirs, de ne pas faire corps avec soi, de ne jamais trouver sa place dans le monde...

Comment s'en échapper ? Peut-être en se laissant posséder par la sauvagerie d'une énergie qui emporte tout ?

Les matières que manipulent, traitent, diffractent **Nicole Mossoux** et **Patrick Bonté** ont en commun de charrier une inquiétante étrangeté. Elle est danseuse et chorégraphe, il est metteur en scène et dramaturge. Le tandem imagine des univers se jouant des frontières ; leurs projets, pilotés alternativement et nourris d'arts plastiques, embrassent l'inexploré, la sensibilité et l'inconscient.

à partir de 16 ans

DISTRIBUTION Conception Patrick Bonté **Mise en scène et chorégraphie** Patrick Bonté **en collaboration avec** Nicole Mossoux **Avec** Sébastien Jacobs, Leslie Mannès, Frauke Mariën, Maxence Rey, Marco Torrice **Musique** Thomas Turine **Scénographie** Didier Payen **Costumes** Colette Huchard **Assistée de** Patty Eggerickx **Lumières** Patrick Bonté **Assistanat à la mise en scène** Céline Ohrel **Régie générale** David Jans **Production** Compagnie Mossoux-Bonté **Coproduction** La Rose des Vents - Scène nationale Lille Métropole, Villeneuve d'Ascq (France), Charleroi Danse - Centre chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgique), et le Théâtre Paul Eluard - Scène conventionnée, Bezons (France). **Soutien** Théâtre Varia, Bruxelles, de la Fédération Wallonie-Bruxelles, service de la danse et de Wallonie-Bruxelles International. **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Mossoux-Bonté www.mossoux-bonte.be **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Thérèse Coriou / +32 (0)483 54 95 31 / diffusion.therese@mossoux-bonte.be // Manon Dumonceaux (Diffusion) / +32 (0)474 07 58 62 / diffusion.manon@mossoux-bonte.be

17H40
1H30 • NAVETTE COMPRISE

15 > 24.07
RELÂCHE LE 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€

ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKER

« Je me suis rarement sentie féminine au travers des lieux communs que l'on me demandait d'habiter. Mais si je n'étais pas féminine, qu'est-ce qui faisait - ou fait - de moi une femme ? »

Johanna Faye

Dans une société où tout va vite et où la consommation d'image semble de rigueur, **Johanna Faye** appuie sur pause et propose, avec *Afastado em*, une distorsion temporelle durant laquelle trois femmes aux parcours et horizons différents ne cessent de cheminer seules et ensemble. En s'inspirant de techniques corporelles liées à des effets vidéo comme le slow motion, le zoom ou le rewind, ce trio féminin invite à un voyage troublant. Peu à peu les différences entre chaque interprète s'estompent pour mieux faire apparaître l'universalité de la femme cherchant à s'éloigner de sa condition première.

Lorsque le langage conventionnel ne suffit plus, le corps habité par le sens devient un vecteur d'histoires et de mises en dialogues des protagonistes. Voilà une des préoccupations qui traverse le geste créatif de **Johanna Faye**. Issue du b-boying, la chorégraphe développe un style de danse personnel et original, puisé dans la multiplicité des danses qui font sa gestuelle.

à partir de 12 ans

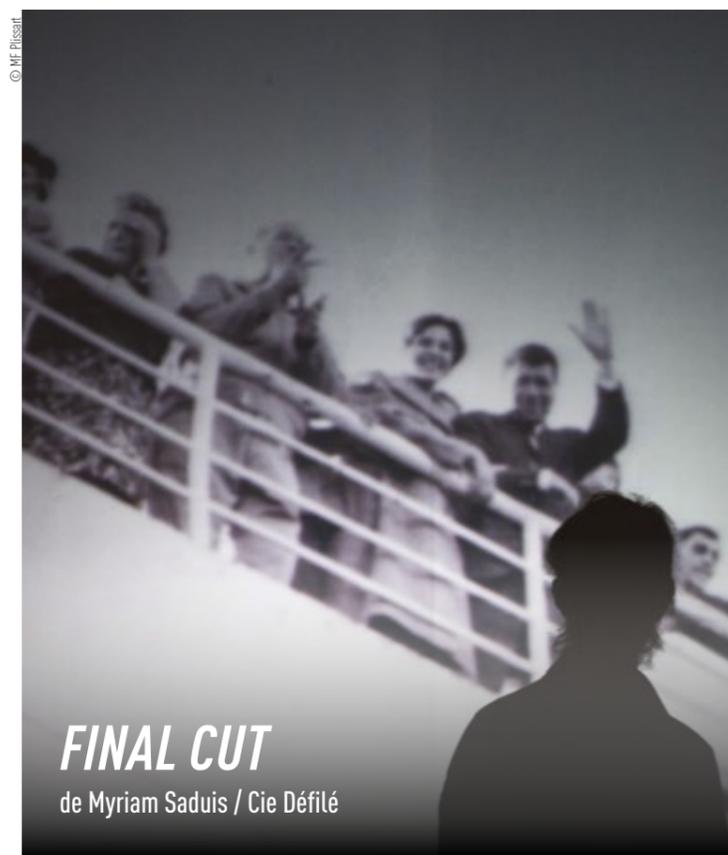
DISTRIBUTION Chorégraphe Johanna Faye **Interprètes** Marina Gomez Ramon Borja, Kalin Morrow, Mulunesh Desseauve **Création lumière** Nicolas Marc **Compositeur** Abraham Diallo **Costumes** Danielle Zuri **Création** Cie Black Sheep **Production** Garde Robe **Production déléguée** CCNRB Le Centre chorégraphique national de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture (Direction régionale des Affaires culturelles / Bretagne), la Ville de Rennes, le Conseil régional de Bretagne et le Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine. **Coproductions** Espace 1789 - scène conventionnée danse, Houdremont - scène conventionnée de la Courneuve, CCN de La Rochelle - direction Kader Attou, CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig direction - Mourad Merzouki dans le cadre de l'accueil studio. Avec le soutien de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet 2017 et de l'aide à la résidence 2017, de l'Atelier de Paris, du Ballet du Nord - CCN de Roubaix, d'Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France - La Villette), du CND Pantin dans le cadre de l'accueil studio et du CENTQUATRE (Paris). **CONTACT COMPAGNIE** Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne www.ccnrb.org **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Amélie-Anne Chapelain / 0642347443 / prosi@ccnr.org



FOCUS DANSE

AFASTADO EM

de Johanna Faye / Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne



FINAL CUT

de Myriam Saduis / Cie Défilé

18H10
1H30

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



« Une confession lucide, sans exhibitionnisme, sur une douleur lentement maîtrisée, une réflexion toujours actuelle sur le racisme ordinaire et un art impressionnant du récit. »

Christian Jade

« Elle a occupé toute la scène de mon enfance et de mon adolescence, cette folie maternelle. Mon père se tenait là, comme flouté, comme ces négatifs photographiques que ma mère n'avait pu se résoudre à jeter. Il est vrai : elle l'avait refoulé aux frontières, ce spectre, cet étranger, dont elle avait voulu effacer jusqu'au nom. »

Ce monologue-en-duo, plein d'images et de chansons, dit le refus de se laisser briser. Le grand Monde et les petits mondes sont ici tout emboîtés — paranoïa d'Empire et paranoïa des familles. Mais rien ne peut en faire taire le récit : vif, documenté, millimétré.

Myriam Saduis, de nationalité française, vit à Bruxelles. Diplômée de l'INSAS, elle travaille comme actrice pendant quelques années puis se tourne vers la mise en scène. Ingmar Bergman lui accorde les droits pour *Une affaire d'âme*, qu'elle crée en 2008. En 2012, Myriam Saduis crée *La nostalgie de l'avenir* d'après *La Mouette* d'Anton Tchekhov, dont elle signe l'adaptation et la mise en scène. Depuis 2012 **Myriam Saduis** est professeure à l'IAD, Institut des Arts de Diffusion, et au Cours Florent de Bruxelles.

à partir de 16 ans

Rencontre | 09.07 - 14h00 / Conservatoire

Rencontre et dialogue avec **Seloua Luste Boulbina**, philosophe et **Myriam Saduis**, auteure et metteuse en scène de *Final Cut*. Avec la collaboration de Barbara Sylvain, auteure et metteuse en scène, membre du comité Belge de la SACD / Avec le soutien de la SACD en Belgique.

DISTRIBUTION Avec Myriam Saduis et Pierre Verplancken **Conception et écriture** Myriam Saduis **Collaboration à la mise en scène** Isabelle Pousseur **Conseillers artistiques** Magali Pinglaut et Jean-Baptiste Delcourt **Lumières** Nicolas Marty **Création vidéo** Joachim Thôme **Création sonore** Jean-Luc Plouvier (avec des extraits musicaux de Michel Legrand, Mick Jagger / Keith Richards, Amir ElSaffar) **Ingénieur du son et régisseur vidéo** Florent Arsac **Mouvement** Nancy Naous **Création des costumes** Leïla Boukhalfa **Collaboration à la dramaturgie** Valérie Battaglia **Construction** Virginie Strub **Maquillage et coiffure** Katja Piepenstock **Production** Théâtre Océan Nord **Coproduction** Défilé a.s.b.l., la Coop asbl, FWB CAPT Service du Théâtre | **Soutiens** Fédération Wallonie-Bruxelles, Shelterprod, Taxshelter.be, ING, Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Défilé www.myriamsaduis.be **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Nathalie Kamoun / +32 496 81 70 00 / diffusion@myriamsaduis.be // Isabelle Muraour (Attachée de presse) / 06 18 46 67 37 / contact@def-f-bureau.fr

18H15
22MIN

11 > 17.07

MUSÉE ANGLADON
8€ / 5€ / 5€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

« Travailler avec les enfants, c'est commencer par s'éloigner de la notion de représentation au profit d'une pure présence. Importer le réel. Le voir bouger. »

Eric Minh Cuong Castaing

Le film de *L'Âge d'or* témoigne des danses spécifiques créées entre des enfants atteints de troubles moteurs et des danseurs, en infinie négociation avec les gestes de ces corps insoumis à la représentation. Au sein d'un dispositif inspiré de la réalité virtuelle, les enfants sont dotés de lunettes leur permettant de voir en temps réel ce que voient les danseurs. Exaltant les particularités physiques et sensibles, envisageant l'image cinéma sous le prisme de l'esthétique vibrante des corps en mouvement, ce court-métrage dérive du genre documentaire à celui d'une fiction inspirée par cette rencontre.

Le chorégraphe **Eric Minh Cuong Castaing** a signé, au sein de sa compagnie Shonen, fondée en 2007, une quinzaine de créations – spectacle, installations, performances, films... - mettant en relation danse et nouvelles technologies (robots humanoïdes, drones, réalité augmentée...). Il est depuis 2016 artiste associé au Ballet National de Marseille.

Réservations au 06 13 77 15 20

DISTRIBUTION Écriture Eric Minh Cuong Castaing, Marine Relinger **Collaboration artistique** Silvia Costa **Réalisation** Eric Minh Cuong Castaing **Production** Insolence Productions, Anne-Lise Mallard et Vincent Antonini **Interprétation** Eric Minh Cuong Castaing, Aloun Marchal, Silvia Costa, les enfants du centre Saint-Thys (Myriam Abdallah Ikram, Sarah Amani Bels, Maëlle Cavin, Sarah Curel, Yannis Ferchichi, Lea Genovese, Seyit Ali Gonul, Lilian Meconi, Océane Sanchez, Lucie Satti), les danseurs du BNM (Béatrice Cardone, Carlos Diez Moreno, Florine Pegeat Toquet, Maria Ribas, Aya Sati) et BNM Next (Mahélys Beantes, Emma Le Masson, Mitsuru Ito, Nabajibe Said, Maria Azna Soler, Ludovico Tambara **Direction photographique** Marc Da Cunha Lopes **Scénographie** Silvia Costa **Création technologique** Oculus / First personal view camera Thomas Peyruse **Montage** François Duverger **Premier assistantat** à la réalisation Mathilde Supe **Musique originale** Alexandre Bouvier **Postproduction** VFX Alexandre Bouvier, Gaston Marcotti - studio Bizarroid **Assistanat chorégraphique** des enfants pour la capture de mouvement Gaëtan Brun Picard **CONTACT COMPAGNIE** Shonen - Eric Minh Cuong Castaing www.shonen.info **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Soraya Boudraa / 06 03 43 48 97 / soraya@shonen.info



FOCUS DANSE

L'ÂGE D'OR

de Eric Minh Cuong Castaing / Cie Shonen



© Shonen Insolence Production

© La Vaste Entreprise

L'ORIGINE DU MONDE (46x55)
de Nicolas Heredia / Cie La Vaste Entreprise

18H45
1H05

05 > 25.07
RELÂCHES LES 12 & 18.07

MUSÉE ANGLADON
17€ / 12€ / 6€



« Je me dis : on verra. Je me dis : achetons-la, et on verra. J'aurai cette reproduction de "L'Origine du monde" sur les bras, il faudra bien que j'en fasse quelque chose. »

Dans la lignée de ses précédentes créations, La Vaste Entreprise invente cette nouvelle forme à partir des hasards du réel. Cette « aventure potentielle » commence un beau jour dans une brocante, par la découverte d'une copie de la toile de Courbet : le point de départ de ce spectacle à la croisée de la conférence, du jeu d'argent, de l'histoire dont vous êtes le héros et de la réunion Tupperware.

Nicolas Heredia et La Vaste Entreprise développent depuis 2007 différents projets au croisement des arts vivants, visuels ou performatifs. Pour chaque nouvelle création se dessine une forme spécifique (spectacles, expositions, expériences) pour composer au fil des années un ensemble de pièces qui se répondent et se nourrissent, en privilégiant la mise en lumière d'un ordinaire rendu sensible, plutôt que le spectaculaire, et en puisant dans le réel (rencontres / immersions in situ / objets trouvés / aléas du direct / hasards heureux) pour inventer une écriture poétique multiforme.

à partir de 12 ans

Réservations au 06 83 90 53 74

DISTRIBUTION Conception et interprétation Nicolas Heredia **Collaboration artistique** Marion Coutarel **Construction et régie générale** Gaël Rigaud **Soutiens** DRAC Occitanie, Région Occitanie (cie conventionnée), Occitanie en scène, Ville de Montpellier / Printemps des Comédiens, Montpellier / La Baignoire, Montpellier / Le Périscope, Nîmes / Résurgence, Lodévois et Larzac / Théâtre Jean Vilar, Montpellier / Carré d'art - musée d'art contemporain, Nîmes / Musée Fabre, Montpellier. **CONTACT COMPAGNIE** La Vaste Entreprise www.lavasteentreprise.org **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Sabine Moulia / +33 6 83 90 53 74 / contact@lavasteentreprise.org

19H15
1H15 • NAVETTE COMPRISE

15 > 17.07

HORS LES MURS
ENTRÉE LIBRE



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKER

Des conducteurs de tram qui dansent avec des adolescents de Saint-Chamand, des joueuses de foot habillées avec les costumes de l'Opéra, un couturier qui chante son quartier : la chorégraphe **Julie Desprairies** met en scène le parcours du tram à Avignon. *Désormais si proches* est la maquette d'un projet chorégraphique in situ autour du tramway à venir. Une nouvelle liaison urbaine, intra, extra-muros, questionnée par ses acteurs mêmes.

Depuis plus de 20 ans, **Julie Desprairies** crée des projets in situ, pour l'architecture, la ville, le paysage.

S'appuyant sur l'histoire et les usages des bâtiments et des quartiers, elle implique habitants et usagers des espaces et les met en scène. Il s'agit pour elle de « révéler le mouvement des lieux ».

DISTRIBUTION Interprètes Habitants et militants associatifs du quartier Saint-Chamand, personnel de la TCRA et de l'Orchestre régional Avignon-Provence, Elise Ladoué **Scénographie/Costumes** Melina Faka, en partenariat avec le fonds costumes de l'Opéra Grand Avignon **Production déléguée** Julie Charrier La Manufacture / collectif contemporain, CPPC, en partenariat avec l'Opéra Grand Avignon, l'Orchestre régional Avignon-Provence et la TCRA **Soutien** le Contrat ville, de l'Anru, de Mistral habitat, de Grand Delta Habitat. **Coproduction** Compagnie Des Prairies // La Compagnie Des Prairies est soutenue par le Ministère de la Culture - DRAC Auvergne-Rhône-Alpes au titre de l'aide à la structuration des compagnies de danse. Julie Desprairies est artiste associée au Théâtre Brétigny, Scène conventionnée art et création. **Administration, production et diffusion** La Magnanerie **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie Des Prairies / charrierjulie@hotmail.com



FOCUS DANSE

DÉSORMAIS SI PROCHES

de Julie Desprairies / Cie Des Prairies



© Julie Charrier



LE RAZ DE MARÉE

de Paul Verrept / Cie SKaGeN

19H20
1H35 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKER 

« Là où l'air et la mer se rejoignent, à l'horizon, il y a un miroir. Aussi grand que le monde.
Et derrière, la même mer, la même plage, la même lumière.
Au loin, je les vois, je te vois, je me vois. »

Le Raz de Marée se déroule en bord de mer. Cela commence comme un conte: dans une belle maison dans les dunes un homme et une femme s'aiment d'amour tendre. Leur vie est magique, ils consacrent leur temps l'un à l'autre. Mais le conte devient cruel, quand un matin, ils découvrent quelques corps échoués sur la plage. Et encore. Des adultes, d'abord... puis un enfant. L'homme est résolu à continuer sa vie aussi normalement que possible. La femme se sent toujours plus corrodée par les événements. Leur relation amoureuse devient pathétique et futile, comparée à ce combat à mort.

Paul Verrept est auteur, dessinateur et graphiste. Il écrit pour adultes et enfants. Il travaille souvent pour le théâtre. Parmi ses productions récentes : *Les tours de Beirout*, *Flow my tears*, *Le monde*. Il a obtenu de nombreux prix, notamment le Gouden Uil et le Boekenwelp.

Clara Van Den Broek fait partie du collectif de théâtre SKaGeN, qui joue ses productions dans le monde entier depuis 19 ans. SKaGeN est constamment à la recherche de nouvelles formes théâtrales pour rendre compte des problèmes sociaux urgents de notre époque.

à partir de 14 ans

DISTRIBUTION Avec Clara van den Broek, Hera Hammenecker, Aurelie Weisbrich (enfant) **Texte** Paul Verrept - Version française Monique Nagielkopf **Costumes** Barbara De Laere **Lumières, son, vidéo** Eric Engels **Chorégraphie** Randi De Vlieghe **Direction générale** Korneel Hamers **Production** Cie SKaGeN avec le soutien de Villanella/DESstudio (Anvers), la Communauté Flamande et Flanders Literature **CONTACT COMPAGNIE** Cie SKaGeN www.skagen.be **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Korneel Hamers (direction générale) / +32 485 63 08 74 / korneel@skagen.be // Sabine Arman (bureau de presse) / 01 44 52 80 80 / sabine@sabinearman.com



19H25
2H00 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Une pièce dans le plus pur style anglais, ironique, et drôle également, malgré la gravité des thèmes traités. »

Michel Benoît

Beth et Christopher, universitaires proches de la retraite ont trois enfants adultes qui sont revenus vivre chez eux. Billy, le cadet, est sourd. Il a appris à lire sur les lèvres et à oraliser. Il tombe amoureux de Sylvia, née de parents sourds, qui l'introduit dans la communauté sourde. Leur rencontre sera un révélateur explosif pour cette famille enfermée dans ses règles et préjugés. Derrière la façade de l'éducation, du langage, de l'ironie, des engueulades comme expressions de leur amour, se disent bien d'autres maux. La famille, la tribu, comme premier lieu de violences et d'inégalités.

Après l'école du TNB, **Mélanie Leray** co-fonde le Théâtre des Lucioles puis elle crée en 2012 sa compagnie : la Compagnie 2052. Elle débute son travail de mise en scène au Centre Pénitentiaire des femmes de Rennes et met en scène 9 spectacles depuis 2004. Sa dernière création *Girls and Boys*, de Dennis Kelly, a reçu le Molière 2019 du seule en scène.

La première pièce dont **Nina Raine** a assuré la mise en scène - *Rabbit* - a été un succès et lui a valu de nombreux prix. *Tribes (Tribus)* est une commande du Royal Court Theatre et a reçu le Offie Award.

DISTRIBUTION Auteur Nina Raine **Mise en scène** Mélanie Leray **Avec** Leslie Bouchet, Luca Gelberg, Bernadette Le Saché, Anais Muller Thomas Pasquetin, Jean-Philippe Vidal **Traduction** Theo Hakola avec le concours de Mélanie Leray **Traduction et coach** LSF Boucif Moussa **Assistants à la mise en scène** Vincent Voisin, Claire Ingrid Cottanceau **Lumières** Christian Dubet, Tugdual Tremel **Vidéo** Cyrille Leclercq **Son** Jérôme Leray **Scénographie** Jean-Pierre Girault **Costumes** Danila Fatovitch, Mélanie Leray **Régie générale et régie lumière** Tugdual Tremel **Production déléguée** Cie 2052 **Coproduction** MCB[®] Bourges-Scène Nationale; MC2 Grenoble; Le Canal, théâtre du pays de Redon **Soutiens** Ministère de la Culture - DRAC Bretagne ; La Région Bretagne ; ARTCENA ; Centre national des arts du cirque, de la rue et du théâtre. La Ville de Rennes ; Comité de Lecture du Rond-Point, Paris ; Agefiph. Cette série de représentations bénéficie du soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne, de la MCB[®] Bourges et de la MC2 Grenoble. L'Œuvre est représentée par Renaud & Richardson dans les pays francophones en accord avec United Agents London. **CONTACT COMPAGNIE** Compagnie 2052 www.facebook.com/leray2052/ **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Martin Lorenté / +33 (0)6 31 51 53 48 / mlorentel@t-n-b.fr



TRIBUS

de Nina Raine / Cie 2052



YVAN & ELSE, BANK OF GOD

de Laurent Plumhans / DROITDANSLEMUR

20H05
1H05

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS 

« Le matin du premier jour, le Banquier Créateur de l'univers créa l'homme, et l'après-midi du premier jour, il créa la femme. C'était le matin et l'après-midi du premier jour, et homme et femme, Il les créa. Ce qui n'aurait rien de bon pour les jours suivants. »

Dictée par le bilan comptable de notre monde contemporain, *YVAN & ELSE, BANK OF GOD* parle de nos amours et de nos désamours. Dans la continuité de ses précédents travaux, **Laurent Plumhans** explore le(s) lien(s) entre intimité et société, sous l'angle de la rupture amoureuse. D'un couple parmi d'autres, nous remontons vers la logique du monde qui l'entoure. Avec l'évocation du mythe de la création, Yvan et Else nous apparaissent comme ces Adam et Ève perdus dans un siècle imposant sa loi.

Formé au Conservatoire de Liège, **Laurent Plumhans** travaille avec Fabrice Murgia et Joël Pommerat. *C'est quand la délivrance ?* est créé en 2015 (Théâtre Le Public / Théâtre de Liège) et *Que reste-t-il des vivants ?* en 2017 (Théâtre de la Vie / Fabrique de Théâtre - Mons 2015). Conçu à partir de ses musiques de scène, *IN MEMORIAM* sort sous le label Cyprès records. En 2018, **Laurent Plumhans** est auteur en résidence à la Chartreuse (Villeneuve-lez-Avignon) et crée *Yvan & Else, bank of God* au Théâtre Poème 2. En 2019, Laurent Plumhans est boursier auprès du Conseil de la Culture de l'Etat du Valais.

DISTRIBUTION Avec (version française) Yannick de Coster, Sophie Delafontaine, Florelle Naneix et Nathanaelle Vandersmissen **Avec (version anglaise)** Priscilla Adade-Helledy, Yannick de Coster, Sophie Delafontaine et Berdine Nusselder **Régie** Pierre Hendrickx **Écriture et mise en scène** Laurent Plumhans **Assistants à la mise en scène** Britt Roger-Sas et Charlotte Ballenghien **Création sonore** Sophie Delafontaine et Laurent Plumhans **Création lumière** Michel Delvigne **Dramaturgie** Karolina Svodobova, Nathanaelle Vandersmissen **Scénographie** Johanna Daenen **Conseiller chorégraphique** Remi Hollant **Traduction et vidéo** Britt Roger-Sas **Production** DROITDANSLEMUR asbl **Coproduction** Théâtre Poème 2 / DC&J **Soutien** de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la COCOF, WBI, de la Fabrique de théâtre, du Look IN'OUT Festival, de la Villa Libitum, de la Chaufferie Acte 1, la Halle, WBTD et du CED-WB. **Soutien** du TAX SHELTER du gouvernement fédéral de Belgique. **CONTACT COMPAGNIE** DROITDANSLEMUR www.droitdanslemur.be **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Murielle Richard / +33611205735 / info@droitdanslemur

21H05
1H40 • NAVETTE COMPRISE

05 > 24.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

CHÂTEAU
20,5€ / 14€ / 9€



« Avec la classe ouvrière, quelque chose de l'esprit du rock'n roll descend au tombeau. »

Thibault Fayner

Morgane Poulette réunit deux textes - *Le Camp des Malheureux* retrace l'histoire de Morgane Poulette, chanteuse junkie, et Thomas Bernet, acteur de séries à succès, dans un Londres entre le glamour et les bas-fonds ; *La Londonienne*, c'est le chagrin de Morgane après la mort de Thomas et le reflet de ce chagrin dans Londres, dans un monde qui s'effondre, où la colère intime devient politique. Deux parties scéniques distinctes, envers et endroit : l'une performative, très adressée au public, l'autre picturale, où l'eau lave et ressuscite, portées par l'intense Pearl Manifold.

Anne Monfort a créé en 2000 la compagnie day-for-night, implantée à Besançon. Elle a récemment adapté les textes de Mathieu Riboulet, Lydie Salvayre, Robespierre, Sophie Wahnich. Elle travaille à partir de matériaux divers - montages, adaptations de romans, écriture de plateau - et cherche des formes qui allient le visuel et le textuel, la fiction et le documentaire, l'essai et le pictural.

DISTRIBUTION D'après Le Camp des malheureux et La Londonienne de Thibault Fayner **Mise en scène** Anne Monfort **Avec** Pearl Manifold **et la voix** de Jean-Baptiste Verquin **Scénographie et costumes** Clémence Kazémi **Lumières** Hugo Dragone et Cécile Robin **Son** Emmanuel Richier **Régie générale** Cécile Robin **Assistanat mise en scène** Marion Begin **Production** Coralie Basset **Diffusion** Florence Francisco - Les Productions de la Seine **Relations presse** Olivier Saksik - Elektronlibre **Production day-for-night** Coproduction day-for-night, Festival de Caves 2017, la Ferme de Bel Ebat **Avec le soutien** du Colombier-Langajà groupement, du CDN Besançon-Franche-Comté, du Théâtre-Cinéma Paul Éluard de Choisy-le-Roi, du Nouveau Théâtre de Montreuil- CDN, du Pôle Culturel d'Alfortville, de Théâtre Ouvert - Centre National des Dramaturgies Contemporaines, du Théâtre National de Strasbourg. La compagnie day-for-night est conventionnée par la DRAC Bourgogne - Franche-Comté, soutenue dans ses projets par la Région Bourgogne - Franche-Comté, par le Conseil départemental du Doubs et la Ville de Besançon. Elle est membre fondatrice du collectif 360. La compagnie day-for-night est en copagnonnage DGCA avec l'auteur Thibault Fayner. **CONTACT COMPAGNIE** day-for-night www.dayfor-night.fr **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Florence Francisco (Responsable diffusion) / +33 (0)6 16 74 65 42 / francisco.florence@orange.fr // Anne Monfort (metteuse en scène) / +33 (0) 6 72 87 26 75 / annemonfort@gmail.com // Olivier Saksik (attaché de presse) / +33 (0)6 73 80 99 23 / olivier@elektronlibre.net



MORGANE POULETTE

de Anne Monfort / Cie day-for-night

© Luc Arasse

21H35
1H00

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



« Ils croient qu'ils ont le pouvoir les adultes qui te donnent des numéros qui te disent combien tu vaux, mais en fait moi, je n'y crois pas. »

Louise Emö

Simon est à la fois en avance et en retard. Simon compose son contre-monde entre sa mère, qui écrit, Monsieur Murmure, son ami imaginaire, mobile et transparent, son père astronaute et/ou absent, Gaspard, son seul ami réel (un ami rien de plus) et Madame Méduse, parasite métaphore de son angoisse. Le langage de l'enfance, poétique et vif, se cherche, se sublime, est à la fois quotidien et hors-du-commun.

La lumière dialogue avec la nudité du plateau pour éclairer l'effort, la technique et l'authenticité de l'engagement de l'acteur, parcours libre dans une direction-millimètre.

Autrice, dramaturge, metteuse en scène, slameuse et traductrice, **Louise Emö** intègre l'INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle) à Bruxelles après une formation en lettres et langues, en Hypokhâgne et Khâgne spécialité cinéma à Rouen et à l'École d'interprètes et de traducteurs de Paris.

à partir de 12 ans

DISTRIBUTION Avec Simon Vialle **Mise en scène** Louise Emö **Production déléguée** CDN de Normandie-Rouen **Coproduction** La PAC - La ParoleAuCentre - et l'Étincelle - Théâtres de la ville de Rouen **Avec le soutien** de la Bellone - Maison du spectacle, du Centre des Écritures Dramatiques de Wallonie-Bruxelles, de la Cité-Théâtre, de l'ODIA Normandie / Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie, et du QUAI - CDN d'Angers **CONTACT COMPAGNIE** Pour les informations techniques, le dossier artistique et les photos HD du spectacle : www.cdn-normandierouen.fr/les-productions/simon-meduse-continent/ **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Philippe Chamaux (Directeur des productions) / +33 (0)7 86 30 19 74 // Sarah Mazurelle (Chargés de production et diffusion) / +33 (0)6 81 57 87 97 / sarah.mazurelle@cdn-normandierouen.fr // Julien Fradet / +33 (0)6 61 77 79 22 / julien.fradet@cdn-normandierouen.fr // Contact presse / production@cdn-normandierouen.fr

SIMON ET LA MÉDUSE ET LE CONTINENT

de Louise Emö



© Arnaud Bettecoul

21H35
2H15 • NAVETTE COMPRISE

05 > 25.07
RELÂCHES LES 11 & 18.07

PATINOIRE
20,5€ / 14€ / 9€



« Vous voulez que je vous raconte comment j'ai changé de sexe ? »

Copi

Après *Le Chien, la Nuit et le Couteau* (Manufacture 2017) le **Munstrum Théâtre** présente son nouveau spectacle.

Ces deux pièces au climat frigorifique mettent en scène les luttes fratricides de personnages cruels et extravagants en marge de la société et de l'espèce humaine. Ici, on change de sexe à gogo et on crève pour mieux ressusciter dans un ballet post-apocalyptique, trash et jubilatoire. Par une transe joyeuse et dévastatrice, le Munstrum célèbre un théâtre de la catastrophe et du rire, un théâtre de la fin de l'impossible. Un théâtre où la révolution pourrait enfin advenir.

Louis Arene est comédien, metteur en scène et plasticien. Après une formation au Conservatoire National il devient pensionnaire de la Comédie-Française entre 2012 et 2016 où il joue et met en scène. En 2012, il fonde le **Munstrum Théâtre** avec Lionel Lingelser, compagnie associée à la scène nationale de Mulhouse. Son précédent spectacle est *Le Chien, La Nuit et le Couteau* de M. von Mayenburg.

DISTRIBUTION **Mise en scène** Louis Arene **Avec** Louis Arene, Sophie Botte, Delphine Cottu, Olivia Dalric, Alexandre Éthève, Lionel Lingelser, François Praud **Conception** Louis Arene et Lionel Lingelser **Dramaturgie** Kevin Keiss **Assistante à la mise en scène** Maëliss le Bricon **Création costumes** : Christian Lacroix, assisté de Jean-Philippe Pons et Karelle Durand **Scénographie et masques** Louis Arene **Création lumière** François Menou **Création sonore** Jean Thévenin, assistant Ludovic Enderlen **Création coiffes et maquillages** Véronique Soulier-Nguyen **Regard chorégraphique** Yotam Peled **Assistent scénographe, régie générale, accessoiriste** Valentin Paul **Accessoiriste, régie son** Ludo Enderlen **Assistent accessoiriste** Julien Antuori **Régie lumière** Julien Cocquet **Habiliteuse** Faustine Boyard **Chef d'atelier costumes** Lucie Lecarpentier **Costumières** Tiphania Arnaudeau, Hélène Boisgontier, Castille Schwartz **Stagiaires costumes** Marnie Langlois, Iris Deve **Stagiaire mise en scène** Mo Dumonde **CONTACT COMPAGNIE** Munstrum Théâtre www.munstrum.com **CONTACT AVIGNON** (PRO UNIQUEMENT) Alexandra Romaniew / 0635379931 / munstrumtheatre@gmail.com // Florence Bourgeon (Diffusion) / 0609564424 / flolobourgeon@gmail.com



40° SOUS ZÉRO (L'HOMOSEXUEL OU LA DIFFICULTÉ DE S'EXPRIMER + LES QUATRE JUMELLES)

de Louis Arene / Munstrum Théâtre

© Maëliss le Bricon



FOCUS
MUSIQUE

LOLA BONFANTI SOLO

de Lola Bonfanti / Impasse aux Souliers Productions

23H00
1H00

05 > 12.07
RELÂCHE LE 11.07

INTRA-MUROS
18,5€ - 13€ - 8€



« La douce voix de Lola, comme un chant des sirènes, envoûte et enveloppe subtilement. »

Éric Barbier

Seule. Voix et contrebasse. Des morceaux épurés. Qu'ils soient issus du répertoire classique, jazz ou traditionnel, de ses compositions ou de ses textes, elle en effacera les frontières dans une sobriété acoustique centrée sur l'interprétation vocale. Fruit du mélange, c'est l'histoire de sa propre mixité mêlée à celle de son parcours artistique qui sera le fil rouge de ces différentes œuvres résonnant ensemble comme l'unité des divers trajets dont on est tous et tout fait. Téléporté au théâtre, le solo, qui se mue ici en duo, est magnifié par la créativité sonore de **Christine Verschorren**.

Née à Bruxelles, **Lola Bonfanti** est à la fois chanteuse et amoureuse des mots. Elle aime travailler les liens qui unissent le son au sens et les sens aux sons. Surtout axée vers le live, elle travaille principalement sur son projet *Solo* et avec son groupe Cobalt et collabore également avec le mathématicien Stéphane Dugowson sur la création d'un projet mathématico-musical, *Interactions intemporelles*, qui sera présenté au Théâtre de la Reine Blanche à Paris en juin 2020. Dans son *Solo*, elle interprète autant ses compositions que des œuvres du répertoire classique, jazz et traditionnel, qui sont le reflet de son parcours artistique aux racines variées.

DISTRIBUTION Chant et contrebasse Lola Bonfanti Sonorisation Christine Verschorren CONTACT COMPAGNIE Impasse aux Souliers Productions www.lolabonfanti.com CONTACT AVIGNON Lola Bonfanti / 0032488624949 / impasseauxsouliers.productions@gmail.com

23H00
1H00

13 > 17.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



ACCESSIBLE TO NON-FRENCH SPEAKERS

« J'avais dit Patti. Patti Smith. C'est elle qui était venue. Qui était là. Elle et moi, rien à voir. Elle et moi, tout le contraire. »

Claudine Galea

2 portraits en parallèle, 2 amplis, 3 micros, 1 jeune fille, 1 jeune femme, des guitares électriques. À la fin des années 70, dans un village près de Marseille, une jeune fille timide porte difficilement ses 16 printemps. Jusqu'au moment où elle entend une voix. Celle bien saccadée d'une autre jeune femme maigre et timide. Mais trentenaire celle-ci. C'est Patti Smith qui, avec Horses, entre dans la légende. En adaptant à la scène l'écriture de Claudine Galea, **Benoît Bradel** signe un trio électrique sur notre irrépressible besoin de liberté.

Benoît Bradel est metteur en scène et directeur artistique de Zabrika et du festival Parcours Tout Court. Il crée des spectacles hybrides autour de textes de Gertrude Stein, Robert Walser, Lewis Carroll et collabore avec des auteurs contemporains Sonia Chiambretto, Claudine Galea, Yves Pagès. La musique a une place importante dans son écriture et il crée des spectacles intergénérationnels.

à partir de 14 ans

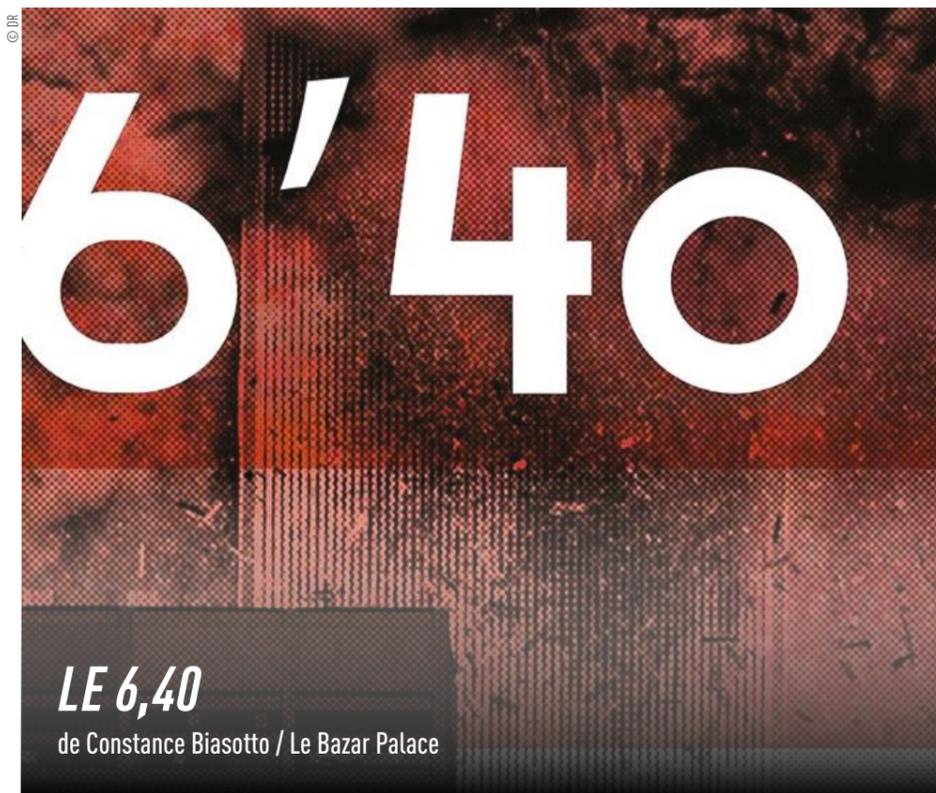
DISTRIBUTION Performance musicale et théâtrale d'après le roman *Le Corps plein d'un rêve* et la pièce radiophonique *Les 7 vies de Patti Smith* de Claudine Galea Avec Marie-Sophie Ferdane ou Marina Keltchewsky, Thomas Fernier et Seb Martel Adaptation Benoît Bradel et Claudine Galea Lumière Julien Boizard Régie générale et son Morgan Conan Administration/Production Emilie Leloup Diffusion Karine Bellanger / bora bora productions Production Zabrika Coproduction Terres de Paroles, Normandie Soutiens Théâtre Ouvert, Paris; Au bout du plongeur, Rennes Métropole; Le Relais (Le Catelier) et de la SPEDIDAM. Cette série reçoit le soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne et Pylones - créateur d'objets La compagnie Zabrika est subventionnée par la Région Bretagne et le département du Morbihan et soutenue par la ville de Lorient. CONTACT COMPAGNIE Zabrika www.zabrika.fr CONTACT AVIGNON Karine Bellanger / +33 (0)675947046 / bellanger.ka@gmail.com



LA 7ÈME VIE DE PATTI SMITH

de Benoit Bradel / Compagnie Zabrika

© Christophe Reynaud de Lagy



LE 6,40

de Constance Biasotto / Le Bazar Palace

23H00
40MIN

20 > 25.07

INTRA-MUROS
18,5€ / 13€ / 8€



« Je m'appelle Constance et je suis née le 10 mai 1981. Le matin de ma naissance, ma mère est allée voter Giscard et pour elle, ce soir-là, le monde s'effondrait. »

Le 6,40 - création 2014

Format de théâtre intensif et aléatoire : une série de 25 images marquantes de l'actualité depuis 1981 sont projetées chacune pendant 25 secondes sur une durée allant de 12 à 45 mn. Devant ces images, 25 (ré)actions théâtrales et performatives, face au monde qui s'effondre, sont piochées puis effectuées par deux actrices.

Née le 10 mai 1981, **Constance Biasotto** a étudié la Littérature à Paris 8, l'École de cirque de Verdun (Montréal) et FAI AR. Figure des alternatives artistiques parisiennes, elle sera l'assistante d'Anne-Laure Liégeois, de Michelle Risse et de Gulko pendant quelques temps. Elle invente le Bazar Palace en 2007 et crée le *BAZAR ÉTABLI* en 2009, *CARROUSEL* en 2012 (Ecrire pour la Rue / SACD), *ASPARTAME* en 2015, *SUPER ENCORE* en 2017, *AVEC PLAISIR* en 2018, *LA GRANDE AVENTURE* en 2019 (Prix Gulliver SACD).

à partir de 9 ans

DISTRIBUTION Metteur en scène Constance Biasotto Comédiennes Constance Biasotto, Sophie Zanone Création dispositif média Elizabeth Guyon Assistante à la mise en scène Marie Desobieux CONTACT COMPAGNIE Le Bazar Palace www.lebazarpalace.com CONTACT AVIGNON Constance Biasotto / 06 26 80 50 67 / lebazarpalace@gmail.com // Plasse (Administratrice de production) / 06 87 67 52 15 / contact@lebazarpalace.com

© DR

MUSIQUE

© Marie Pétry



FOCUS
MUSIQUE

CONCERT À TABLE

de Claire Diterzi / Cie Je garde le chien

18H00
1H00

11 > 18.07

HORS LES MURS
18€ / 12€ / 7€



« Dans ce duo, je donne à voir et entendre ma musique et mes textes de la manière la plus simple et dépouillée pour toucher les gens sans artifices. »

Imaginez **Claire Diterzi** assise, là, tout près de vous. Imaginez des objets du quotidien venir rejoindre les instruments sortis de la malle à musique de Stéphane Garin, étonnant Géo Trouvetou et professeur Tournesol de la musique contemporaine. L'art du duo s'exerce ici avec une créativité jubilatoire pour un concert infiniment petit qui rejoue et déjoue des morceaux choisis du répertoire de **Claire Diterzi**. Complicité et simplicité qui se prolongent autour d'un verre partagé.

Claire Diterzi est assurément l'une des personnalités les plus fortes et attachantes de la scène musicale française contemporaine.

« En observant de près son oeuvre depuis une quinzaine d'années, on comprend qu'elle s'est transformée en artiste totale, tant textes et musiques s'apparentent aux fondations de ses spectacles » Pascal Bertin.

à partir de 4 ans

DÉTAILS DES LIEUX

Du 11.07 > 18.07 / 18h00 : Les jardins de Baracane, 12 Rue Baracane, 84000 Avignon.

Le 14.07 / 11h30 : Chez M et Mme Klein, 6 rue des camélias 84000 Avignon.

Le 17.07 / 14h30 : Parc des sports de Saint-Chamand, avenue de Coubertin.

Réservation par sms au 0622784643

DISTRIBUTION Claire Diterzi Stéphane Garin // Concert à table est une commande de La Baracane, scène conventionnée pour la musique-Beynes CONTACT COMPAGNIE Je garde le chien www.claire-diterzi.fr CONTACT AVIGNON Martine Bellanza / 06 22 78 46 43 / martinebellanza@gmail.com

EXPOSITIONS PHOTOS



ALGÉRIE, QUAND LES ULTRAS RÉVOLUTIONNENT

de Sabri Benalycherif

10H00 > 23H00

08 > 25.07
RELÂCHE LE 18.07

PATINOIRE
ENTRÉE LIBRE



« Les chants les plus scandés dans la rue algérienne sont nés dans les stades. »

Sabri Benalycherif

Depuis les prémices de ce mouvement populaire sans précédent qui envahit la rue algérienne, les Ultras (supporteurs de clubs de football) sont aux premières loges de cette contestation. Habités à crier leur rage dans l'enceinte des stades et à scander des slogans contre la « malvie » et la « hogra », cette jeunesse révoltée a décidé d'occuper la rue et a contribué à délier les langues. On assiste depuis février 2019 à une osmose pacifique entre les Ultras de différents clubs et la rue algérienne.

Basé entre Lisbonne et Alger, **Sabri Benalycherif** est un photographe indépendant qui entretient un rapport instinctif à l'image. Après des études supérieures en école de commerce (Diplôme NEOMA), il a plusieurs expériences professionnelles et entrepreneuriales en Afrique du Nord et en Amérique Latine. Passionné par l'image et l'univers de médias, il s'oriente vers la photographie documentaire et le photojournalisme en 2017.

PRODUCTION La Manufacture
Exposition disponible en tournée



The most chanted songs in the Algerian demonstrations are born in the stadiums. Sabri Benalycherif is an Algerian photographer based between Algiers and Lisbon.



#LAMANIFVUEDENBAS

de Lydia Saidi

10H00 > 23H00

08 > 25.07
RELÂCHE LE 18.07

INTRA-MUROS
ENTRÉE LIBRE



« C'est alors qu'un groupe de jeune aux cotés desquels je me tenais debout au départ se sont littéralement formés en bouclier pour me protéger et me répétaient "n'aie pas peur". »

Lydia Saidi est une jeune photographe reporter algérienne de 24 ans qui publie sur Facebook. Elle choisit de couvrir les événements d'Algérie vus d'en bas avec une proximité marquante et étonnante.

« Le plus beau moment que j'ai vécu lors de cette manifestation, c'était au dernier barrage policier près d'El Mouradia. Je m'étais frayé une petite place avec les manifestants sur un trottoir et je shootais. Soudain la police a commencé à prendre le dessus, et j'ai vu une marée humaine se ruier vers moi, je me suis dit à ce moment là : Mais, qu'est-ce que je fais ici ? »

PRODUCTION La Manufacture
Exposition disponible en tournée



#theriotseenfrombelow is a photo exhibition made by Lydia Saidi, a young Algiers based photographer





Julie Charrier

© La Manufacture - CPCC 2017 | Imp. des Hauts de Vézère

BAR ET RESTAURANT DE LA MANUFACTURE

• 2 rue des Écoles

La Manufacture vous propose un service de qualité pour que vos temps de repos ou professionnels pendant le festival soient aussi des moments où l'on prend soin de vous.

Avant ou après un spectacle, du petit déjeuner au dîner, nous vous accueillons jusqu'à 23h00.

À La Manufacture, vous pouvez savourer dans une ambiance conviviale et à l'ombre du platane, une cuisine goûteuse, locale, éco-responsable, préparée par le traiteur Le Mise en Bouche.



INFORMATIONS PRATIQUES

Toutes les informations pratiques sont détaillées sur notre site : www.lamanufacture.org

 PRACTICAL INFORMATION AVAILABLE IN ENGLISH ON OUR WEBSITE

BILLETTERIE

VENTE EN LIGNE : www.lamanufacture.org

ACCUEIL ET VENTE SUR PLACE : La Manufacture • 2 rue des Écoles (10h00 > 18h00)

VENTE PAR TÉLÉPHONE : 04 90 85 12 71 (10h00 > 18h00) - relâche le 18

Paiement à distance sécurisé par Carte Bleue

MOYENS DE PAIEMENT : Cartes Bleues et espèces

TARIFS

TARIFS PLEINS : 18,50€ > 20,50€

TARIFS CARTE OFF : 13€ > 14€

SCOLAIRES GROUPES, COMITÉS D'ENTREPRISES, DEMANDES PARTICULIÈRES :

04 90 85 12 71 (10h00 > 18h00) ou sur www.lamanufacture.org

PROFESSIONNELS

RÉSERVATION EN LIGNE : www.lamanufacture.org/espace-professionnel

ACCUEIL ET RÉSERVATION : La Manufacture • 2 rue des Écoles (10h00 > 18h00)

07 83 60 86 40 (10h00 > 18h00) - relâche le 18

TARIFS PROFESSIONNELS : 8€ > 9€

L'ÉQUIPE DE LA MANUFACTURE

COMITÉ DIRECTEUR

PASCAL KEISER / Président
ÉMILIE AUDREN / Production et exploitation
PIERRE HOLEMANS / Relations extérieures
MAEL LE GOFF / Gestion et développement

PRODUCTION

AGATHE JEANNEAU / Coordination artistique
LAETITIA LEPETIT / Coordination générale
DANIELLE LE GOFF / Administration

COMMUNICATION

JEANNE FALAISE / Site internet - Print
ALEXANDRA DE LAMINNE / Réseaux sociaux - Newsletters
MURIELLE RICHARD / Attachée de presse
06 11 20 57 35 - presse@lamanufacture.org

ACCUEIL DES PUBLICS

KATIA GARANS assistée de POM JACTIN / Responsables billetterie
MURIEL BORDIER / Relations professionnels
ETIENNE LEGEARD / Accueil et réservations professionnels

TECHNIQUE

ERIC BLONDEAU / Directeur technique & régie générale
THOMAS DUBOIS, WILFRIED VANDERSUYFS & ILAN DURET / Régie

PROJETS

MARIE ALBERT / Projets européens
JULIE CHARRIER / Projets de territoire

CONTACT PENDANT L'ANNÉE

comitedirection@lamanuf.org

CPCC

Depuis 2014, le Centre de Production des Paroles Contemporaines (35) est associé à La Manufacture - collectif contemporain (84) dans une démarche de mutualisation des moyens et de compétences afin de participer à l'émergence de la scène théâtrale contemporaine.

VENIR À LA MANUFACTURE

LA MANUFACTURE VOUS ACCUEILLE AU 2 RUE DES ÉCOLES À AVIGNON

Vous y trouverez l'accueil / billetterie, le lieu de rendez-vous pour le départ des navettes pour la Patinoire et le Château de Saint-Chamand ainsi que la salle Intra-Muros, située au fond de la cour ombragée.

Les départs des navettes se font à l'heure indiquée sur le programme. La durée du spectacle tient compte de la durée du transport. La navette est gratuite sur présentation du billet de spectacle.

Il est possible de se rendre en 5 min à pied de la Patinoire au Château de Saint-Chamand. Pensez à vous munir de vos billets via la billetterie en ligne ou au guichet situé au 2 rue des Écoles.

Pour les personnes à mobilité réduite, n'hésitez pas à nous consulter au : 04 90 85 12 71

REMERCIEMENTS

Mairie d'Avignon, Amy Mazari-Allel, Jefel Goudjil, Marian Arbre, Pascale Henrot, Mohamed Bouabdallah, Airan Berg, La Maison de la Tour, Marc Andrieu, la nouvelle équipe de la Patinoire Patrice et Nicolas Roux, la famille Richard, Lauren Laz, et tous ceux que nous oublions.

la manufacture
collectif contemporain



FACEBOOK : @lamanufacture.avignon • TWITTER : @lamanufacture84
INSTAGRAM : @lamanufacture_avignon • VIMEO : @lamanuf

WWW.LAMANUFACTURE.ORG

#MANUF19 - #MANUFACTURECOLLECTIFCONTEMPORAIN